

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 20 de marzo 1974
AÑO LXXIV.—Número 22.465

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 6 pesetas

Portugal envía 10.000 soldados a Mozambique

Tiene allí ya otros 60.000

«Epoca», de Lisboa, pide al Gobierno que sea inexorable con quienes instigaron la sublevación

Johannesburgo (Africa del Sur), 19.—Diez mil soldados portugueses están siendo trasladados a Mozambique para unirse a los 60.000 que ya hay allí, según ha informado hoy la radio sudafricana.

La radio, citando informaciones recibidas del puerto mozambiqueño de Beira, dice que los soldados son trasladados de Angola y serán trancetrados en un área que se extiende entre Beira y la frontera rodesiana.

En los últimos meses ha habido ataques en aquella zona por parte de guerrilleros del Frente de Liberación de Mozambique (FRELIMO).

La radio ha informado que el refuerzo de tropas en Mozambique se ve como indicación de que Portugal no tiene intenciones de reducir su papel en Africa como consecuencia de la inquietud militar en Portugal metropolitano sobre esa cuestión.—Efe.

COMENTARIOS Y PETICION DE «EPOCA»

Lisboa, 19.—El diario «Epoca», de Lisboa, dedica hoy su editorial a comentar los últimos acontecimientos registrados en el país.

Bajo el título «¿Quiénes son?», «Epoca» alude especialmente a los 33 oficiales detenidos a raíz del intento de sublevación por parte de una compañía de Caldas de Rainha.

«Las prisiones —dice el editorial— no están llenas de oficiales como se ha dicho en el extranjero. No se trata ciertamente de 200, como han proclamado los periódicos y las radios de algunos países. Son solamente 33».

«No obstante —continúa «Epoca»—, la marcha sobre Lisboa de la compañía sublevada no constituye un hecho aislado... Tiene detrás otros responsables. Cualesquiera que fueren los vínculos y el detonador elegido, es evidente que, desde hace algún tiempo se ha producido un creciente movimiento de insubordinación, que ha afectado a las personas, a las instituciones, a los métodos y a los medios de acción».

«Los agitadores han actuado —añade el editorial— al servicio de intereses extranjeros. Aunque puedan tener motivos de queja, la insubordinación es siempre condenable y han proporcionado argumentos a la propaganda dirigida a la desintegración de la comunidad portuguesa».

«Nosotros permanecemos unidos a los jefes que hemos elegido libremente —concluye «Epoca»—, que nos gobiernan y defienden, y esperamos que sean inexorables en el castigo a los sublevados y a los que han provocado las condiciones psicológicas que han hecho posible la insubordinación. ¿Quiénes son? Nadie lo ignora.—Efe.

HAY UN AUTENTICO DESPILFARRO DE GASOLINA EN ESPAÑA

Hubiera sido más efectivo subir aún más el precio de aquella y bajar subsidiariamente el de los demás combustibles

Declaraciones del catedrático de Política Económica Sr. Figueroa

Madrid, 20.—La capital de España con un parque de turismos proporcionalmente inferior al de París, Londres o Nueva York, tiene sin embargo un tráfico por hora superior al de dichas megalópolis, según pone de manifiesto el catedrático de Política Económica, Emilio Figueroa, en unas declaraciones al diario «Ya».

El señor Figueroa, tras preguntarse a dónde va tanta gente a todas horas del día, afirma que en España el coste del combustible por viajero y kilómetro resulta un auténtico despilfarro.

«Creo —dice refiriéndose a la última subida de la gasolina— que hubiera sido más efectivo subir todavía más el precio de este producto y bajar subsidiariamente el de los demás combustibles».

El problema con que se tropieza, según sus palabras es el de la carencia de los transportes colectivos eficientes y baratos y el de las repercusiones sobre la producción de automóviles.

En cualquier caso, subraya que dadas las actuales circunstancias es imposible seguir derrochando gasolina como hasta ahora.—Cifra.

«INTASA», primer satélite español



En el próximo mes de julio se lanzará al espacio el primer satélite artificial español, «INTASA». La fotografía nos muestra el emblema de ese primer satélite, un proyecto de la Comisión Nacional para la Investigación del Espacio, realizado en el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial

ZARAGOZA

Quince policías armados, heridos al ser apedreados por los vecinos de Valdefierro

Se manifestaron éstos en protesta por los deficientes transportes públicos

Zaragoza, 19.—Quince agentes de la Policía Armada resultaron heridos, según se ha podido confirmar hoy, en los incidentes registrados durante todo el día de ayer en la localidad de Valdefierro, cercana a Zaragoza, donde los vecinos manifestaban su protesta por los deficientes servicios de transporte público entre dicha localidad y la capital aragonesa. Los policías fueron agredidos con piedras en varias ocasiones, lo que motivó las lesiones a quince de ellos, cinco de los cuales tuvieron que ser ingresados en el Hospital Militar de Zaragoza.

MANIFESTACIONES CALLEJERAS

Los incidentes dieron comienzo el pasado sábado a las cinco de la tarde. Desde entonces, vecinos de Valdefierro vienen manifestándose repetidamente en la plaza de la Inmaculada, lugar donde se encuentra la parada terminal de autobuses que unen la localidad con el centro de Zaragoza. Ha habido algún intento de volcar vehículos, y la intervención de la fuerza pública se ha hecho necesaria en repetidas ocasiones. Jeeps de la Policía Armada escoltan a los autobuses en su recorrido, mientras que un nutrido destacamento se encuentra permanentemente en el centro de Valdefierro, en prevención de nuevos incidentes.

En las últimas horas la alteración del orden más importante tuvo lugar a las nueve de la noche en la citada plaza de la Inmaculada, de Valdefierro, después de que el Gobierno Civil de Zaragoza hubiera hecho pública una nota comunicando que ha quedado abierta una investigación administrativa para esclarecer los hechos que motivan la protesta de los vecinos; en dicha nota se invitaba también a los manifestantes a depurar su actitud hasta tanto no se resolviera el problema por vía legal.—Logos.

Ultima hora

FRANCO ENTREGO LOS PREMIOS DE NATALIDAD

Madrid, 20.—En la mañana de hoy, en el despacho de S. E. el Jefe del Estado, se ha celebrado el acto de reparto de los premios a los beneficiarios de promoción familiar y natalidad.

Con S. E. se hallaban el ministro de Trabajo, el director general de la Seguridad Social y otras personalidades.

EN BAGDAD

BUENA MARCHA DE LAS CONVERSACIONES ECONOMICAS ESPAÑA-IRAK

Bagdad, 20.—La misión económica oficial española, al frente de la cual figura el ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco y el presidente del «INI», señor Fernández Ordóñez, se encuentra muy satisfecha de la marcha de las conversaciones con el Gobierno iraquí.

La prensa y la televisión dedican amplios espacios informativos a esta visita.

El señor Santos Blanco ha celebrado hoy varias entrevistas con los ministros iraquíes, de Petróleo, señor Sadoun Hammadi; de Economía, señor Hikmat Al-Azzawi; de Planificación, señor Jawad Harhim, y con su colega de Industria, señor Taha Al-Jazzrawi, quien le dispensó un cordialísimo recibimiento a su llegada.

El embajador español, don Emilio Martín, ofreció una recepción a la misión y una cena de gala en el «Hotel Bagdad», a la que asistió el cuerpo diplomático.

Las conversaciones se desarrollan en un clima de amistad y buen entendimiento.

Para hoy, miércoles, está previsto que la misión económica española sea recibida por el presidente de la República.

Esta visita del ministro español de Industria constituye un primer paso destinado a poner en marcha un amplio programa de cooperación entre España e Irak, que se materializará en forma concreta a través de negociaciones sucesivas. En el curso de las conversaciones se estudian con los diversos ministros del Gobierno iraquí las posibilidades de intensificar la cooperación entre ambos países, entre ellas la compra de crudos de petróleo y la prospección y exploración conjunta de campos petrolíferos. Efe.

Sirica, jubilado por edad



El célebre juez Sirica—relacionado con la investigación sobre el asunto Watergate—se ha jubilado por cumplir los 70 años de edad. En la fotografía, a la izquierda, le vemos en el momento de recibir un obsequio durante la recepción que le fue ofrecida con tal ocasión

ORIENTE MEDIO

ESCALADA BELICA EN GOLAN

Israel ha cerrado al tráfico las carreteras de la región

Rosh Pina (Israel), 20.—Israel ha cerrado hoy al tráfico civil las estrechas carreteras asfaltadas de la región de los montes de Golán, ante la posibilidad de que hoy vuelvan a registrarse, por noveno día consecutivo, los bombardeos de la artillería siria.

El mando militar le permite a los habitantes de las diecisiete poblaciones de la región dedicarse a las labores del campo, pero les ha ordenado al mismo tiempo que se mantengan en las cercanías de los refugios unipersonales o bipersonales que, protegidos por chapas de acero oxidado, se encuentran cavados en tierra.

El tráfico militar en esta pequeña población fronteriza en dirección al frente es mínimo.

A diferencia de ayer, esta madrugada no se ha registrado ningún bombardeo artillero.—Efe-Upi.

LA SITUACION SE AGRAVA CADA DIA MAS

Tel Aviv, 19.—La situación en el frente israelí-sirio se agrava cada día que pasa. Se han cumplido hoy quince desde que, el cuatro de marzo, los israelíes pusieron a sus tropas en plena alerta en el Golán, respondiendo al parecer a informes americanos de que los sirios preparaban una ofensiva para recuperar el territorio perdido en la guerra de octubre pasado, cuya ocupación sitúa a los soldados judíos tan cerca de Damasco como cuarenta y cuatro kilómetros.

Un índice de escalada es el hecho que la artillería siria haya tirado hoy por encima de la línea del frente y alcanzado el Kibbutz de Ein Zivan, uno de los diecisiete construidos por los israelíes en el Golán desde la guerra de los seis días, y que se sitúa a unos dos kilómetros al suroeste de la ciudad de Kuneitra. Siguen cerradas al tráfico civil las carreteras que dan acceso al Golán. Por otra parte, desde el Kibbutz Ramat Magshimim, inmediatamente al este del lago Tiberiades, se podía oír el estruendo del duelo de artillería.

El general Moshe Dayan, ministro de la Defensa de Israel, que ha inspeccionado hoy el frente—por la otra parte lo inspeccionaba el presidente sudanés Jaffar El Numeiri, en visita oficial a Siria—declaró ayer que «la guerra aún no ha terminado» y se mostró muy pesimista en cuanto a las posibilidades de una separación de fuerzas con los sirios, cuyas pretensiones iniciales (al parecer de recuperar el territorio perdido en octubre y la mitad del perdido en junio de 1967) son inaceptables para Israel, según el ministro.

«Streaking» de profesores en Kansas City

Washington, 19.—Imitando a sus alumnos, los profesores del sistema secundario de enseñanza en Kansas City (Missouri), se manifestaron por segundo día consecutivo, en los «campus», completamente desnudos.

Más de la mitad de las escuelas de la ciudad de Missouri se vieron obligadas a cerrar ante la ola de «desnudismo fugaz», entre los profesores.

Según un portavoz oficial, la ola de «desnudismo fugaz» (correr desnudos por el «campus») afectó a más de la mitad de los profesores de sistema secundario de enseñanza.

Este sistema tiene 65.000 alumnos y el número de profesores desnudistas se calcula en cerca de un millar.

En España

Un soldado americano, en Rota

Rota (Cádiz), 19.—Un soldado norteamericano adscrito a la base aeronaval de Rota, Larry C. Miller, de 22 años de edad, se paseó desnudo por esta ciudad sobre la una de la madrugada de hoy.

Según parece, el «streaker» había apostado previamente su acción con unos amigos cuando tomaban unas copas en un bar céntrico de Rota. Poco después, el norteamericano, completamente desnudo, apareció ante la puerta del cine Atlántico, en el momento en que salían del local unas 150 personas.

Acto seguido llegó al lugar —en la avenida de San Fernando— una patrulla de la Policía Militar estadounidense, que, a instancias de la Policía Municipal española, detuvo al norteamericano.—E. Press.

UN COLOMBIANO, EN BARCELONA

Barcelona, 19.—El primer caso de «streaking» en Barcelona lo ha protagonizado un joven colombiano, quien, al parecer, actuó movido por una apuesta y una considerable dosis de alcohol y fue detenido.

Investigación sobre los supuestos abusos en la calidad y precios de los abonos

Madrid, 19.—La Dirección General de Disciplina del Mercado—antiguo «Indime»—del Ministerio de Comercio, investiga en la actualidad sobre los supuestos abusos que, al parecer, se están cometiendo en los precios y calidad de los fertilizantes y que en numerosas ocasiones han sido denunciados por los agricultores.

Los afectados ponen de relieve que se ven obligados a pagar los abonos que precisan—la mayoría de las veces con urgencia—a precios muy superiores a los fijados oficialmente por la Dirección General de Producción Agraria. Los proveedores vienen alegando que el incremento por encima del precio oficial se debe a tarifas de transporte, ensacado, precio del saco e, incluso, carga y descarga. Otro de los motivos del descuento existente entre muchos agricultores es que la calidad de dichos fertilizantes es inferior a la de campañas anteriores, sin que hasta el momento se sepan las causas de tales anomalías.—E. Press.

CRONICA DE LA CIUDAD

¿SORPRESA?

¿Sorpresa la nieve de ayer? Un poquito, sí, un poco sí que nos sorprendió a todos, pero la verdad es que, conociendo la veleidad de la climatología, conociendo las variantes a que nos somete en nuestra provincia, la cosa no pudo extrañar mucho. Aunque debemos reconocer que nos sentó bastante mal, ya que se estropeó por completo un día tan bonito como este de la festividad de San José, en el que los chavales festejan también a sus papás, y se justició asimismo el festival taurino que iba a celebrarse a beneficio de la Asociación de Padres de Subnormales. La nevada fue "de primera", y junto a ella, hubo agua, granizo y, para acabar de completar la cosa, hasta un relámpago con su correspondiente fuerte trueno, que nos sorprendieron hacia la mitad de la tarde.

La gente tenía deseos de colaborar en el festival, y como hasta última hora no se decidió la suspensión, fueron muchos los que acudieron a la plaza. Por supuesto, repetirán en la nueva fecha, y ahora cabe señalar la gran esperanza de que, para cubrir de alguna forma los gastos que origina la suspensión—gastos que deberán detrarse de los ingresos en favor de la asociación—, se ha creado la localidad de "fila cero", que pueden adquirir cuantos quieran contribuir a que ese gasto imprevisto sea menor o pueda ser enjugado. Y es seguro que la respuesta de los segovianos será generosa, como siempre, pues de hecho ya ha comenzado la demanda de "localidades" de "fila cero", apenas se ha anunciado su venta.

Enfilamos, con el adorno blanco de la nieve, la recta final hacia la Primavera, que esta vez tiene el prólogo de los actos que se celebrarán mañana con motivo del Día Forestal Mundial. Confiamos que esta próxima Primavera quiera portarse bien este año, aunque mucho nos tememos que, por no jaltar a lo que suele ser tradicional aquí, nos traiga unas jornadas un tanto revueltas en cuanto a la climatología se refiere.

AGENDA

JUEVES 21 DE MARZO

Van 80 días de 1974; faltan 285.
Sol: De 7,17 a 19,28.

Santoral: Santos Lupicino, ab.; Filemón, mr.; Nicolás de Flúe, confesor.

Pensamiento: «Las naciones que ávidamente cultivan la ceguera moral como culto del patriotismo acabarán su existencia en una muerte repentina y violenta» (Tagore).

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Cervantes, 27.
José Zorrilla, 137.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Doctor Casanova», (SC).
«El jinete loco», (2) 95.

SE PRECISA:

encargado general

para talleres de maquinaria agrícola y vehículos, con don de gentes y conocimientos del ramo.

Interesados dirigirse a:
Publicidad Races, Ladreda, 16
(O. C. 2213)

Suministros a OBRAS de
HORMIGON preparado
SANTA TERESA - Tel. 414855

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 664,4 mm.
Viento del Oeste-Suroeste.
Temperatura máxima: 5,2°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,5 mm.
Temperatura mínima: 0°.
A la una de la tarde: 2°.
Lluvia recogida: 7,8 litros por metro cuadrado.

XI Certamen de Experiencias Teatrales

Mañana, teatro infantil y de títeres

Correspondiente a la fase local del XI Certamen de Experiencias Teatrales, organizado por la Delegación de la Juventud, mañana, a las 6 de la tarde, en el Colegio «La Saleta» de Santa María la Real de Nieva, serán representadas por grupos de la localidad las siguientes obras:

Teatro infantil: «Consulta médica», y Teatro de Títeres: «Sabañón y maletas»; «Los mentirosos», y «Viajando a Júpiter».

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7.30, estreno: EL JINETE LOCO, por Dean Martin y Jerry Lewis, para todos los públicos.

SIRENAS.—Hoy, 7.30, último día: DOCTOR CASANOVA, Jean-Paul Belmondo, mayores 18 años.

EL SEÑOR

Don Alejandro García Holguera

Falleció en Madrid el día 19 de marzo de 1974, a los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Catalina García Matesanz; hijos, Marta, Pablo, Sagrario y Toñi; hijos políticos, Carmen González Vera, Plácido Alvarez Fernández y José Tejada Garrido; hermano, Francisco; hermanos políticos, nietos y demás familia

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El sepelio ha tenido lugar en la tarde de hoy.



Información Local

EL TIEMPO

Varios accidentes de tráfico a causa del mal estado de las carreteras por la nieve caída

En los dos de mayor importancia resultaron heridas de gravedad siete personas

Ayer nevó durante algunas horas, en ocasiones con cierta intensidad

LA CIRCULACION ES PRACTICAMENTE NORMAL POR LAS VIAS NACIONALES QUE ATRAVIESAN SEGOVIA

Como se tenía, se ha producido una de las clásicas "marzadas", y el tiempo se ha revuelto por completo. La diferencia de temperatura entre el domingo y el martes —es decir, en sólo cuarenta y ocho horas— ha sido abismal, pues pasamos de un día de auténtico verano a este otro —el de ayer, e incluso hoy mismo— en que el "ambiente" correspondía a una jornada de verdadero invierno. Y eso que mañana llega, oficialmente, la primavera.

El caso es que ayer, sobre las diez de la mañana, comenzó a registrarse una precipitación de nieve sobre la provincia. En principio los copos fueron cayendo ligeramente, «combinando» en ocasiones con la lluvia y el granizo; sin embargo, hacia las dos de la tarde la nieve cobró fuerza y la precipitación se hizo intensa, con lo cual las molestias para el tráfico rodado y el paso de peatones aumentaron considerablemente. Por otra parte, obligó —como informamos en otro lugar de este mismo número— a la suspensión del festival taurino.

Dada la cantidad de nieve que se fue acumulando en las calles y lo resbaladizo del piso, se originaron numerosas caídas, aunque, afortunadamente, ninguna de ellas registró gravedad. A este respecto señalaremos el disgusto que hicieron patente muchas personas ante el hecho de que las vías más importantes no hubiesen sido limpiadas por el servicio correspondiente. Se sabe que en días festivos no actúan los barrenderos, pero, no obstante, se estima que en casos como este —de verdadera emergencia— deberían establecerse inmediatamente unas brigadas de obreros que dejasen rápidamente limpias estas calles, tal y como se ha hecho esta mañana.

A medida que avanzaba la tarde la caída de la nieve fue perdiendo intensidad, aunque continuó durante varias horas más. Durante la noche apenas si ha habido algún que otro «amago» de precipitación, y esta mañana se ha repetido este hecho, cesando prácticamente hacia las once.

Accidentes

Si en la capital, como decimos, hubo accidentes de escasa importancia, de los que fueron víctimas algunos peatones, en las carreteras de la provincia el panorama, en general, tuvo características más graves. Se produjeron diversas colisiones de vehículos o bien éstos se salieron de la calzada a causa de lo resbaladizo del piso; entre los accidentes ocurridos, los dos de mayor importancia fueron los siguientes:

Hacia las seis de la tarde, a la altura de La Lastrilla, el turismo que conducía don Román González Velasco, que vive en Aguila, 14, Madrid, derrapó sobre la carretera y fue a estrellarse contra otro automóvil que circulaba en dirección contraria. Resultaron heridos de carácter grave el citado y su esposa, doña María Mayoral Molino; el conductor del otro vehículo, don Francisco Herrero de Andrés, con domicilio en Puente de San Lorenzo, 25, y su madre política, doña Gervasia Gómez Sanz, residente en Bernuy de Porreros, y gravísimamente doña Paula Escudero García, también vecindada en Puente de San Lorenzo, 25. Los cinco fueron trasladados a la Policlínica «18 de Julio», donde tras ser atendidos de primera instancia quedaron internados.

El segundo accidente se produjo en término de Navafria, cuando el coche que guiaba don Juan Miguel Matesanz, domiciliado en Dulcinea, 81, Madrid, se salió de la calzada y volcó. El conductor resultó ileso, pero su esposa, doña Aurora Manrique de Antonio, y su madre política, doña

Luisa de Antonio Sánchez, sufrieron heridas de gravedad, por lo que una vez que recibieron la primera cura en la Policlínica tuvieron que quedar internadas en la misma. También salieron ilesos del accidente dos hijos del matrimonio, de corta edad, que asimismo viajaban en el turismo.

Estado de las carreteras

Según hemos indicado anteriormente, la nieve caída dio lugar a que el tráfico de vehículos por la mayor parte de las carreteras de la provincia se hiciera con grandes dificultades. Incluso, como ya es «habitual», en

un tramo de la carretera de la Pie-lad se hizo inmediatamente preciso el uso de cadenas. Se produjeron numerosas retenciones—especialmente en la carretera de Segovia a San Rafael— sobre todo porque la mayor parte de los vehículos que circulaban en una y otra dirección no iban provistos de cadenas.

A mediodía de hoy hemos establecido contacto con el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, donde se nos ha informado, con la amabilidad característica, que a esa hora la circulación era normal por la carretera

de Madrid a Irún y por la de Soria a Plasencia por Segovia; se precisaban cadenas para atravesar el puerto de Los Leones, y entre los kilómetros 59 (vertiente de Madrid) y 63 (en la de Segovia) de la carretera de Madrid a León por Segovia, tramo que corresponde al puerto de Navacerrada. El paso por la de San Rafael a Segovia se efectuaba asimismo casi normalmente, debiendo observarse algunas precauciones en el Portachuelo. Por otra parte, a la una de la tarde, la Jefatura Provincial de Carreteras informa sobre el estado de los puertos de montaña y carreteras de la red nacional:

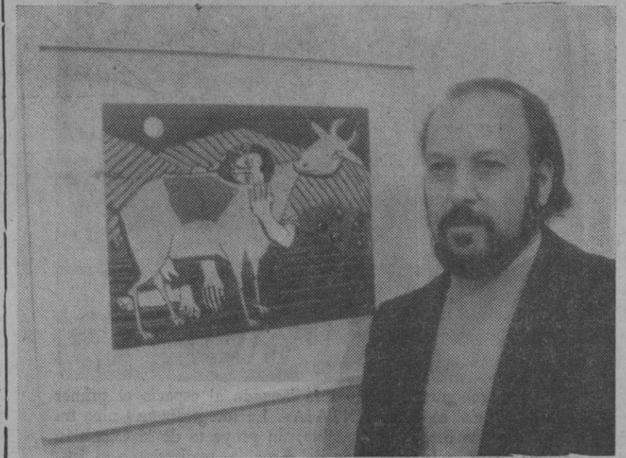
Cerrados: En Cáceres, Tornavacas.

Con cadenas:

En Avila: Villatoro, La Paramera y la C. N. 501 entre Villacastin y Aveinte.
En Burgos: Zona de Carrales y Páramo de Masa.
En Soria: Piqueras.
En Segovia: Navacerrada entre los p. k. 53 al 70 y Cotos entre los p. k. 30 al 47.
En Teruel: Esquinazo.
En Oviedo: Pajares.
En Huesca: Somport.

VIDA CULTURAL

GRABADOS Y OLEOS DE FRANCISCO ALVAREZ EN LA CASA DEL SIGLO XV



Vuelve a nuestra ciudad, a la galería de arte de La Casa del Siglo XV, el grabador y pintor Francisco Alvarez, madrileño y segoviano de origen. En esta misma sala, en 1967 presenció una exposición y también en otra ocasión lo hizo formando parte del grupo de grabadores «Estampa popular».

La estética de Paco Alvarez es realista, pero dentro de un realismo crítico. Su muestra consta de catorce grabados y dos oleos, aquellos realizados sobre madera o linoleum. Se trata seguramente de las técnicas que aportan con mayor evidencia una nota vigorosa y al mismo tiempo basta, lo que sin duda conviene a la intención del artista, es decir la denuncia de la dureza de las condiciones de vida de la gente del pueblo, la dureza también de sus trabajos y sus oficios, la pobreza de sus bienes y sus ganados, la difícil esperanza y la difícil ilusión, difícil pero no del todo ausente, de estas gentes al borde de la desesperanza, también la ridícula pose de los pequeños caciques, reyezuelos o despotas. Entre la ternura y el esperanto, con un oficio perfectamente dominado, con un cromatismo muy entonado y sobrio Francisco Alvarez no nos depara ciertamente ninguna sorpresa, en relación con su obra anterior, salvo la creciente solidez de su saber hacer y de sus convicciones estéticas.—R. B.

(Foto Antonio)

MUSICA

Mañana, recitales de "Nuevo Mester de Juglaría"

Ayer actuó en Zaragoza el grupo segoviano «Nuevo Mester de Juglaría», y por las referencias que esta mañana nos han llegado el éxito logrado ha sido, cuanto menos, de las mismas características que en recitales anteriores en toda España.

Dicho éxito se prevé que podrán ratificarlo mañana en las dos actuaciones que van a tener en nuestra ciudad, en la discoteca «Florida», por la tarde y noche.

El anuncio de estos recitales ha despertado la natural expectación toda vez que son muchas las personas que siguen con verdadero interés la trayectoria artística de estos seis muchachos.

La verdad sea dicha, no es que la avenida de Fernández Ladreda registrase ayer la misma cantidad de nieve que en la vecina sierra; pero este arriesgado émulo de Paco Ochoa no lo dudó mucho y, calzándose los esquís, quiso hacer una demostración de sus habilidades. No sabemos qué tal habría salido en una cuesta abajo.—(Foto A. Carabias.)

Una bolsa de plástico vale menos de una peseta
¿No vale más la salud de Vd.?
Deposite la basura en bolsa cerrada

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 ptas.
Cada palabra más, 2,00.

MADERAS, molduras, puertas ventananas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

LOCAL 120 m.², José Zorrilla, 100, Tel. léfono 415190, horas de oficina.

DE particular a particular, 4-L y 600-D, buen estado, toda prueba. Canalejo, teléfono 48.

VENDO amasadora y refinadora seminuevas, cese negocio, Benito García, Campo de Cudálar.

MUEBLES Hernando, el mayor surtido en todos los precios. Seis plantas de exposición, Travesía Obispo Quesada, 21, frente estación ferrocarril.

VENDO tresillo en excelente estado. Precio ocasión. Caño Grande, 2, tercero, teléfono 429355.

VENDO Citroen Berlina, seminueva. Teléfono 5, Turégano (Segovia).

LIQUIDAMOS todas las camas niqueladas a cualquier precio. Muebles Lázaro.

TRACTORES seminuevos, Super Ebro 55; Forson Major, Ebro-44, Barreiros R-500, John Deere-515, Barreiros-4.000, Maquinaria Agrícola, C. Martín Berrocal, teléfono 5, Turégano.

VENDO dos grupos riego aspersión completos. Capitán Perterguer, 1, 2.º, D.

TRABAJO

SE precisa pinche de cocina adelantado. Restaurante «Solajre»-1. Santa Engracia, 5, Segovia. (O. C. núm. 2.152.)

SE necesita dependiente de mostrador o ayudante y pinche de cocina. Razón: Bar Restaurante «El Abuelo», Segovia. (O. C. 2.154.)

SE necesita chico para cocina. Residencia Tagore. Santa Isabel, núms. 11 y 13, teléfono 412192, Segovia. (O. C. 1.976.)

SE necesita chico para mostrador. Bar Orensano. (O. C. 2.062.)

SE necesita aprendiz de dependiente de mostrador. Razón: Bar Soto, Segovia, teléfono 420016. (O. C. 2.112.)

SE necesita señora para limpieza y aprendiz. La Tropical. (O. C. 2.163.)

SE ofrece chica de cinco a ocho tarde. Teléfono 412029.

SE necesita limpiadora. Bar Castilla. (O. C. 2.077.)

MATRIMONIO solo necesita chica. Se. rafín, 3, pral.

SE necesita asistente. Razón: Infanta Isabel, 12, 1.º, C.

SE necesita empleada de hogar para Sevilla, buen sueldo. Teléfono 413910.

VIARIOS

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

AUTO-RADIOS, radio-cassette, estereofonía, instalación inmediata, técnicos especializados, Lucar, Conde Sepúlveda, 19, teléfono 420992.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabal Segoviano», Ladreda, 18.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas, Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica. Eurolenguas.

GANADOS

VENDO chotos y chotas para recría, suizos y pardos. Compró ganado de carne. Teodoro Sevilla. P. Alto Leones de Castilla, 8, teléfonos 421610, 420698.

GANADEROS, agricultores, industriales, carniceros, suscribanse revista nacional «Ferias, Mercados y Mataderos». Publicación mensual con suplemento semanal precios del ganado. Suscripción 12 meses, 650 pesetas. Dirección: «Ferias, Mercados y Mataderos», Apartado 125, Salamanca.

VENDO siete yeguas y caballo semiental y ocho holandesas en producción. Fermín Santiago, Rascafría (Madrid).

SE venden 35 vacas paridas, mormechas, jóvenes. Mariano Núñez Geromín, El Espinar.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

MAÑANA SE CELEBRARA EL «DIA FORESTAL MUNDIAL»

Imposición de insignias del Mérito Agrícola y conferencia de don Jaime de Foxá HAN SIDO FALLADOS LOS CERTAMENES ARTISTICOS Y LITERARIO

Se conmemorará mañana, como en su momento anunciamos, el "III Día Forestal Mundial", por cuyo motivo se han organizado diversos actos en nuestra provincia.

FALLO DE LOS CONCURSOS Por otra parte, los correspondientes jurados han procedido al fallo de los premios correspondientes a los certámenes artísticos y literario convocados con motivo de la celebración de este "Día". Los resultados han sido los siguientes:

En primera etapa de Enseñanza General Básica Primer premio: Marisa Sanz Jiménez, del colegio nacional de San Ildefonso; segundo: Vicente Felipe Martín, del colegio nacional "San José Obrero", de Segovia.

En segunda etapa de Enseñanza General Básica Primer premio: Dolores Gómez Jiménez, del colegio nacional "Villalpando", de Segovia; segundo: Julita Martín Herrero, del colegio nacional "Martín Chico", de Segovia.

En Bachiller Superior Primer premio: María Esther Santiago García, de cuarto curso de bachiller del Instituto Nacional de Enseñanza Media; segundo: María Visitation Santalejo Sanz, de cuarto de bachiller del I. N. E. M.

CONCURSO LITERARIO En primera etapa de Enseñanza General Básica Primer premio: María del Carmen Manso Manso, del colegio nacional de Carbonero el Mayor; segundo: Dolores García Azorero, del colegio nacional "Santa Eulalia", de Segovia.

En segunda etapa de Enseñanza General Básica Primer premio: Equipo de niñas del colegio nacional "San José", de Segovia; segundo: Angel Rodríguez de Lucas, del colegio nacional de Aguilafuente; tercero: Rosa Arranz de Diego, del colegio nacional "Martín Chico", de Segovia; cuarto: Jesús-Pedro García Azorero, del colegio nacional "San José", de Segovia.

En esta etapa se concedieron dos premios más por quedar desiertos los de Bachillerato Superior.

CONCURSO DE FOTOGRAFIA En color Profesionales. Primer premio, de 3.000 pesetas, a don Luis Misis Calaza; segundo, de 1.500 pesetas, a don Antonio Misis Calaza.

En blanco y negro Profesionales. Primer premio, de 2.000 pesetas, a don José María Hernández; segundo, de 1.000, a don Wenceslao Arribas García.

CONCURSO DE DIBUJO En Enseñanza preescolar Primer premio: Ignacio Javier Castillo Garrido, del colegio nacional "Primo de Rivera", de Segovia; segundo: Juan Alberto Alvaro, del colegio nacional "Martín Chico", de Segovia.

EMPLEADO DE HOGAR La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le concede por el nacimiento de cada hijo la asignación de 3.000 ptas., si ha cubierto un período mínimo de 24 meses cotizados en los 5 años anteriores.

TOROS Hubo necesidad de suspender el festival a beneficio de los subnormales, por el mal estado del piso de la plaza

La nueva fecha para su celebración será el próximo día 28 Mañana se ponen a la venta localidades de la «Fila 0» para enjugar los gastos ocasionados

La gran cantidad de nieve que cayó ayer sobre la ciudad obligó, a última hora, a suspender la celebración del anunciado festival taurino a beneficio de la Asociación de Subnormales. Según se nos ha comunicado esta mañana, la nueva fecha elegida ha sido la del jueves, 28, de este mes, con el mismo cartel.

Durante toda la mañana, se mantuvo la esperanza de que el festejo pudiera tener lugar, pese a que el piso de la plaza se puso inmediatamente en pésimo estado. Los propios matadores fueron los primeros en pedir que se agotasen todas las posibilidades para que el espectáculo se llevase a cabo.

Sin embargo, a medida que pasaba el tiempo se veía que al no cesar las precipitaciones —tanto de nieve como de lluvia— iba a resultar materialmente imposible la celebración del festival. Mientras, el público —que ha respondido magníficamente a la hora de adquirir las localidades— se mostraba asimismo partidario de que el festejo tuviera lugar, y con esa esperanza acudió en gran número a la plaza a partir de las cuatro de la tarde. Agotadas por último todas las posibilidades, y con los matadores en el patio de cuadrillas, hubo necesidad de llegar a la suspensión, acordándose en una reunión de urgencia entre los organizadores y los diestros que el festival se celebre en la fecha que hemos indicado anteriormente, ya que es la única que tienen libre la mayoría de los matadores.

producidos por la suspensión puedan ser cubiertos sin detrimento, como decimos, de la recaudación general. Se nos pide asimismo que indiquemos que las localidades para ayer serán las mismas que se utilizarán para la entrada a la plaza el día 28, y que son válidas incluso las que fueron cortadas a la entrada a aquella.



Gregorio Sánchez, Andrés Hernando y Pedrín Castañeda—éste de espaldas—cambiando impresiones ayer por la mañana sobre el mismo ruedo de la plaza



Agotando todas las posibilidades de que el festejo se celebrase, se efectuó hasta el sorteo del encierro, una de cuyas fases vemos en esta fotografía



La ganadera salmantina doña María Lourdes Martín de Pérez Tabernero ha enviado un excelente lote de novillos todos. Ahí tienen uno de estos ejemplares, que se lidiarán el día 28.—(Fotos F. Peñalosa.)

CARTA AL DIRECTOR

El 21 de marzo Día Forestal Mundial

Sr. D. Angel Vilches González. Director de «El Adelantado de Segovia».

Sr. Director: La circular núm. 7 de fecha 20-2-74 publicada en el "Boletín Oficial" de la provincia y en ese diario por nuestra primera autoridad civil, con motivo del Día Forestal Mundial, me sugiere algunos comentarios.

En ella se nos invita a todos a que colaboremos en la celebración de esta fiesta, una invitación que recibimos con calor, ya que va encaminada al progreso de la riqueza forestal nacional y en particular a la de la provincia, cosa que a todos nos importa y más aún a los que estamos ligados al monte.

Ahora bien, ese apelativo de riqueza forestal que en dicha circular se le da al monte, nos hace pensar en lo que debería ser, pero que en realidad me parece que no es.

Según parece, fue hace unos 70 u 80 años cuando se inició en nuestro país la ordenación forestal y ya parece que va siendo tiempo de que se haya analizado lo que debe producir un monte por hectárea de suelo y por término medio. Para ello, es claro que se tiene que saber cuántos años puede o debe durar la vida de un pino, cuántos años debe estar en repoblación, cuántos en resinación y, por supuesto, qué producción debe dar por año. A este respecto, doy seguidamente unos datos que pueden servir de referencia a muchos montes y en particular al de Navas de Oro, que es el que conozco y al que voy a referirme:

Pinos que pueden vivir en una hectárea, 200. Años que puede vivir un pino, 80. Años que debe estar en repoblación, si se le cuida desde joven, 35. Años que debe estar, después, en explotación, 45.

Kilos de resina por año y árbol (habiéndolo cuidado desde joven), de 4,5 a 5 kgs.

Creo, a partir de estos datos, estar bastante aproximado en mi idea de la producción que realmente debería tener el monte de Navas de Oro y que paso a exponer. Aunque un pino, como hemos visto, puede estar en resinación más del 50 por 100 de su vida, para no castigar a la finca y conservarla en buen estado, consideremos que se le resine sólo durante la mitad de sus ochenta años. Resulta así que una hectárea de pinar puede tener en explotación y en régimen permanente cien pinos, de los que vamos a descontar un veinte por ciento por posibles daños de fuego, vendaval, sequía extra, etc. Quedan ochenta pinos, con una producción media, cuanto menos, de cuatro kilos y medio, con lo que la hectárea daría una producción de 360 kilos de resina por año.

Pues, bien, cuando lleguemos a esta meta, que no es exagerada, sino normal y corriente y que está basada en datos reales e incluso queda un poco por bajo de lo que dan los pinos de mi propiedad como también de otros propietarios particulares, cuando lleguemos, repito, a esos resultados, podremos hablar de verdadera riqueza forestal, pero mientras sigamos con una producción que, en los diez últimos años y por término medio no llegue al cuarenta por ciento de la antes citada, no podremos decir que tenemos una verdadera riqueza forestal.

Al iniciarse la temporada resinera de 1971, la corporación municipal de Navas de Oro, por intermedio del gobernador civil, envió un escrito al ministro de Agricultura, del cual se entregó también copia al ministro de Trabajo en visita que hizo por aquellas fechas a Segovia. En dicho escrito se informaba claramente de cómo hasta el año 1945 se

venían resinando en este municipio cien mil pinos o más, y cómo a partir de esa fecha, en virtud de aplicar la Ordenación dispuesta por la Dirección General de Montes, la resinación empezó a descender hasta llegar en dicho año 1971 al cincuenta por ciento, más o menos, en relación con los años 1940-45.

Y esto ha ocurrido, por un lado, por la reducción del número de pinos en producción y, por otra parte, por la pérdida de producción derivada de la implantación del método de resinación por el procedimiento del ácido.

El monte sí es, en potencia, una auténtica riqueza forestal, pero si no lo explotamos debidamente, si dejamos que los pinos lleguen a tener los ochenta años sin empezar a producir, si dejamos que su riqueza la consuma la Naturaleza, entonces para qué queremos nuestros montes, a los que estamos tan ligados y que tan necesarios nos son para vivir.

Pero con la baja de producción, los municipios están empobrecidos. Por ejemplo, yo recuerdo que el de Navas de Oro, en los años desde 1925 al 1945, daba trabajo en el invierno a todos los vecinos que lo deseaban, empleándolos en la limpieza y arreglo, tanto del monte como de los caminos. También en ese período se hicieron obras como el alcantarillado y la red de suministro de agua, pavimentación de calles, etc. Todos estos gastos el Ayuntamiento los afrontaba con el producto de esa fuente de riqueza que es el monte.

A partir de 1945, los ingresos municipales por este concepto descendieron considerablemente, hasta el punto de que ahora el Ayuntamiento ni arregla los caminos ni el monte ni las calles, y si algo se hace en este sentido es por prestación voluntaria de los vecinos.

Ningún vecino de Navas de Oro podría imaginar hace treinta años que llegaría un día en que tendríamos que trabajar de balde para nuestro propio municipio, que en aquellos tiempos era un Ayuntamiento con grandes recursos, y puede que llegue un día en que éste se vea obligado a poner en marcha una ordenanza de recaudación de arbitrios municipales, cosa que en este pueblo nadie ha conocido nunca.

A esto habremos llegado con los métodos y procedimientos de la vida moderna.

Suyo affmo., Teófilo Gallego Aceves

Sanciones económicas impuestas por el gobernador civil

Gobierno Civil.—De acuerdo con las facultades que me están conferidas en la legislación vigente, en especial en los artículos 23 y 24 del decreto de 10 de octubre de 1958 y apartado i) del artículo 260 de la ley de Régimen Local, he resuelto imponer, y he impuesto, la sanción económica de mil pesetas al vecino de Villacastín don Miguel Moreno Domínguez, quien el pasado día 8 de marzo de 1974, de madrugada, provocó un fuerte escándalo en la localidad de su domicilio, alterando la paz y sosiego públicos, por lo que es acreedor a ser considerado como infractor a la disciplina de costumbres.

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad. Segovia, marzo de 1974.—El gobernador civil, Mariano Pérez-Hickman Rey.

CINE

«DOCTOR CASANOVA», DE CLAUDE CHABROL

Nacionalidad, francesa. Productora, André Genovés, 1972. Director, Claude Chabrol. Guión, Paul Gégauff, según una novela de Hubert Monteilhet. Intérpretes: Jean Paul Belmondo, Mia Farrow, Laura Antonelli, Daniel Ivernel, Daniel Lecourtois.

Chabrol, uno de los iniciadores de la renovación del cine francés y europeo, uno de los creadores de la «nouvelle vague», se siente cada vez más cómodo y seguro dentro de las formas narrativas tradicionales, pero no así respecto a los contenidos, respecto a su actitud ante las costumbres y la vida en general, sobre la cual arroja una mirada no ya crítica, sino más bien sarcástica. Ve él un mundo en el que los sentimientos parecen no contar, desbancados por el éxito y el dinero y lo somete a una disección que tiene algo de feroz. Así, por ejemplo, el afán del protagonista y sus amigos por enamorar a las feas es como una expresión de la perversidad y cínica condición de nuestra cultura. Cinismo y agresividad hay lo que se quiera en esta película. El protagonista es castigado por ello, ya que sus oponentes re-

sultan más cínicos todavía que él y le devuelven doblados los golpes que él va dando. El último que recibe parece que va a ser fatal, pero luego resulta que no, no hay castigo ni hay moraleja: víctimas y verdugos van a seguir juntos la alegre y complaciente fiesta de la vida.

El sainete, la ficción, lo policiaco y la comedia moral se encuentran en este film un tanto revueltos y confusos, pero presentes. La anécdota camina atrás y adelante, se teje y se entreteje, se confunde y nos divierte. Belmondo hace su papel con su autoridad habitual y Mia Farrow se va convirtiendo de personaje un tanto borroso, en una perversa criminal no exenta de grandeza. Un film en suma, desequilibrado, turbulento y con mucha carga de dinamita.—R. B.

¿ES DE USTED ESTE PERRO?



Aterido de frío, ayer por la mañana llegó al portal de nuestro periódico este perrillo. Buscó el cobijo de las cuatro paredes, como queriendo darse de la nieve, y pronto se hizo «popular» entre cuantos trabajaban en esta casa. Se le dieron algunos alimentos y se le buscó también un lugar donde quedase a salvo de la baja temperatura. No lleva ningún signo especial de identificación, por lo que nos ha parecido oportuno publicar su fotografía por si es reconocido por su dueño y pasa a recogerle. Así está este buen amigo del hombre, en una «pose» de personaje importante, a la vera misma de la máquina donde toman cuerpo todas las noticias cuando precisamente él es noticia a través de estas líneas.—(Foto F. Peñalosa.)

POR LA LLUVIA

Se suspendió la "Nit del foc" y la "cremá", en Valencia

Valencia, 19.—A causa de la lluvia, que ha caído sobre Valencia de forma intensa durante toda la noche, ha sido suspendida la «Nit del foc» y aplazada, hasta una hora no determinada de esta madrugada, la «cremá» de la falla de la plaza del Caudillo.

Según se ha comunicado, por medio de altavoces, los escasos millares de personas que habían acudido a la plaza del Caudillo aguantando las inclemencias del tiempo, la «cremá» de la falla central se efectuará una vez retirado todo el tinglado montado para el disparo del gran castillo de fuegos artificiales que ha sido definitivamente suspendido.

Sin embargo, y pese a la lluvia, que deslució las últimas horas de los festejos falleros, que han finalizado hoy, después de tres días totalmente veraniegos, no ha impedido que a las diez de la noche fueran quemadas las 241 fallas infantiles, y a la medianoche, las 250 fallas mayores.

A LAS CINCO DE LA MADRUGADA SE QUEMO LA ULTIMA FALLA

Valencia, 20.—Sobre las cinco de la mañana fue quemada la principal falla de Valencia, la de la plaza del Caudillo, cuya «cremá» fue aplazada, debido a la fuerte lluvia.—Cifra.

NIEVE EN NUMEROSOS PUNTOS DE LA PENINSULA

Barco de Avila, 19.—Continúa nevando sin interrupción, desde hace trece horas, en la localidad y comarca. La temperatura a las nueve de esta noche, en que el temporal no ha cesado, era de dos grados bajo cero.

La altura de la nieve alcanza los veinticinco centímetros. Durante la tarde de hoy se suspendió a intervalos el fluido eléctrico, lo que afectó al repetidor de televisión en el monte de Las Cabezas.—Cifra.

SALAMANCA

Salamanca, 19.—Desde las ocho de la mañana, aproximadamente, nieva en Salamanca. La precipitación ha continuado durante todo el día y aumentó en intensidad a últimas horas de la tarde, aunque no ha llegado a cuajar.

En Peñaranda de Bracamonte la nieve ha llegado a alcanzar unos 15 centímetros de espesor. En la zona de Béjar también nieva con intensidad y la población de Candelario se encuentra incomunicada a causa de la nevada.—Cifra.

BURGOS

Burgos, 19.—La ciudad aparece esta noche cubierta de nieve, que durante todo el día estuvo cayendo con intensidad, pero sin cesar, de modo que puede afirmarse que en las mismas puertas de la primavera ha nevado más que en todo el invierno.

El temporal afecta con más intensidad a la parte norte de la provincia.—Cifra.

GRANADA

Granada, 19.—Tras unas jornadas de temperaturas primaverales y cielos despejados, hoy amaneció cubierto y la lluvia se ha iniciado a mediodía.

En relación con las jornadas anteriores, las máximas han bajado en unas horas hasta siete grados.

Noticias de la provincia dan cuenta de precipitaciones de nieve con agua y granizo pequeño en el valle de Lecrín y en las Alpujarras altas.

En Alhama y en Loja las precipitaciones han sido continuadas y muy beneficiosas para los campos. Noticias de Guadix, Paza y Húscar dan cuenta de que el tiempo ha empeorado mucho al extremo de haber sido el de hoy un día pésimo. En la cordillera Penibética ha nevado copiosamente desde las primeras horas de la mañana.—Logos.

CIUDAD REAL

Almadén (Ciudad Real), 19.—La primera nevada de este invierno ha de esta zona no recuerdan que la nieve no llegó a cuajar. Los habitantes de esta zona no recuerdan que la nieve haya llegado de forma tan tardía en muchos años.—Cifra.

Un nomenclátor de empleos y ocupaciones, realizado por la Dirección General de Empleo

Madrid, 19.—La finalidad del nomenclátor nacional de empleos y ocupaciones, realizado y publicado por la Dirección General de Empleo, es la de dar a conocer las ocupaciones y empleos de país, tanto cuantitativa como cualitativamente, servir de instrumento básico para la valoración de puestos de trabajo, facilitar el establecimiento de las coherencias entre el empleo y los niveles educativos y homologar las ocupaciones nacionales con las internacionales.

Para ello, se ha hecho una exposición de las ocupaciones de las ramas de actividad reguladas por las reglamentaciones, ordenanzas laborales y demás normas de trabajo, con la fijación de niveles educativos y ocupacionales y una referencia a la clave que a cada empleo le corresponde dentro de la clasificación nacional de ocupación de 1961 con su correspondencia con la clasificación internacional de la O. I. T., de 1968.

La elaboración de este nomenclátor constituye una exigencia para hacer realidad los planes previstos por el Ministerio de Trabajo en el desarrollo de su nueva política de empleo.

Se han incluido también una serie de elementos complementarios que, siendo opinables y susceptibles de perfeccionamiento, sirven para ampliar el campo de la investigación en materias tan íntimamente ligadas, como son la educación y el empleo.—Cifra.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
2,00, Carta de ajuste. 2,24, Primera edición. 3,00, Noticias. 3,35, Buenas tardes. 4,15, Despedida. 6,30, Carta de ajuste. 6,45, Apertura. 6,46, Avance informativo. 6,50, Con vosotros. 3,00, Novela. 9,00, Fútbol. 11,00, Microespacio musical. 11,30, Resumen informativo, oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA
8,00, Carta de ajuste. 8,25, Presentación y avances. 8,30, Bugs Bunny. 9,00, Raíces. 9,30, Telediario dos. 10,00, Lucas en la noche. 10,30, F.B.I. 11,30, Última imagen.

HUMOR



—No vaya a quedarse con mi carnet. Es la única foto mía que me gusta.

inter
DISTRIBUIDOR MASIGAL Fdez. Ladreda, 18 T.º 411762. Segovia

SE NECESITAN PINTORES

Razón: Residencia Sanitaria (O. C. 2185)

El precio de los periódicos Motivos en que se funda la nueva subida autorizada

Como es sabido, el Gobierno ha autorizado la subida del precio de los periódicos diarios, en dos pesetas por ejemplar, aunque por ahora esta elevación se aplica solamente en su mitad, es decir que cuantos se han acogido al nuevo precio han pasado, de momento, a venderse a siete pesetas, en lugar de seis, para más adelante pasar a las 8, total del nuevo precio autorizado.

Por nuestra parte, seguimos de momento con el antiguo precio de seis pesetas, sin que podamos precisar aún concretamente cuándo aplicaremos este nuevo precio que se autoriza.

Siempre hemos opinado que el encarecimiento de los costos de producción no debería repercutir en el precio de los artículos, por cuanto entraña de elevación del coste de la vida. Pero tenemos que reconocer que en este caso, como en tantos otros capítulos de la producción, esa subida de costos ha sido tan elevada que obliga necesariamente al retoque también del precio de los productos, por una necesaria subsistencia. De ahí también la opinión del Gobierno en autorizar esta nueva elevación de precio en la prensa diaria.

En justificación de esa fuerte alza en el coste de la producción ofrecemos hoy a nuestros lectores un estudio completo con todas las cifras calculadas sobre la base de una subida de dos pesetas por ejemplar, que reproducimos del diario madrileño «Ya»:

1. Encarecimiento de costos

PAPEL

Desde octubre de 1972, fecha en que se elevó el precio de los periódicos a seis pesetas, hasta marzo de 1974, el papel prensa que consumen los periódicos españoles ha tenido las siguientes variaciones de precios:

PAPEL NACIONAL ALISADO 52 GRS.

	Ptas. Kg.
En octubre de 1972	14,17
Nuevo precio autorizado	19,50
AUMENTO	5,33
Porcentaje de aumento	37,6

PAPEL ALISADO FINLANDES 52 GRS.

	Ptas. Ton.
En octubre de 1972:	
Precio CIF: 160 \$ U. S. A., a 64,47 pesetas \$	10.315
17 % I. C. G. I.	1.921
Gastos puerto y transporte interior	1.100
Precio en almacén periódico	13.336
En febrero 1974:	
Precio CIF: 1.268 Crs. a 12,75 C. S.	16.167
1,5 % I. C. G. I.	242
Gastos puerto y transporte interior	1.400
Precio en almacén periódico	17.809
AUMENTO	4.473
Porcentaje aumento	33,5

PAPEL SATINADO SUECO PARA HUECOGRABADO DE 57 GRS. METRO CUADRADO

	Ptas. Ton.
En octubre de 1972:	
Precio CIF: 171 \$ U. S. A. a 64,47 pesetas \$	11.025
17 % I. C. G. I.	2.052
Gastos puerto y transporte interior	1.100
Precio en almacén periódico	14.177
En febrero 1974:	
Precio CIF: 1.499 C. S. a 12,75 pesetas C. S.	19.112
1,5 % I. C. G. I.	286
Gastos puerto y transporte interior	1.400
Precio en almacén periódico	20.798
AUMENTO	6.621
Porcentaje de aumento	46,9

Ponderando estos aumentos con el consumo previsto para 1974 en cada una de las calidades consideradas, el aumento de costo total resultante es el siguiente:

	Ptas. Kg.	Importe
120.000 toneladas papel nacional	14,17	1.700.400.000
40.000 toneladas papel alisado extranjero	13,33	533.200.000
40.000 toneladas papel satinado extranjero	14,17	566.800.000
Precios medios y totales	14	2.800.400.000
Costo en marzo 1974:		
120.000 toneladas papel nacional	19,50	2.340.000.000
40.000 toneladas papel alisado extranjero	17,80	712.000.000
40.000 toneladas papel satinado extranjero	20,80	832.000.000
Precios medios y totales	19,42	3.884.000.000
AUMENTO		
En precio		
Ptas. Kg.	Importe	
120.000 toneladas papel nacional	5,33	639.600.000
40.000 toneladas papel alisado extranjero	4,47	178.800.000
40.000 toneladas papel satinado extranjero	6,63	265.200.000
Precios medios y totales	5,42	1.083.600.000
Porcentaje medio ponderado de aumento		38,6

Es de resaltar que en el cálculo de papel extranjero se ha supuesto que la reducción temporal del Impuesto de Compensación de Gravámenes Interiores tendrá vigencia durante todo el año 1974 mediante las correspondientes prórrogas trimestrales.

PERSONAL

La Reglamentación Nacional de Trabajo en Prensa, aprobada por orden del Ministerio de Trabajo de 28 de febrero de 1974, establece diversas modificaciones salariales, que, en conjunto, significan: aumento lineal en la tabla de salarios, 15 por 100; modificación del régimen de premio por antigüedad mediante el establecimiento de dos trienios del 5 por 100 y quinquenios posteriores del 5 por 100, en vez del sistema anterior de quinquenios del 5 por 100; plus de nocturnidad, 5 por 100.

Estos pluses son acumulativos. El plus de nocturnidad no es aplicable a todo el personal, sino sólo al que trabaja de noche.

OTROS GASTOS

Es difícil cifrar el porcentaje exacto de aumento en este capítulo, que comprende partidas muy variadas. Así, por ejemplo, las cuotas por la Seguridad Social aumentaron en 1973 por modificación en las bases tarifadas y extensión de la cotización a bases complementarias, en un 35 por 100, aproximadamente, al que habrá que agregar lo que en definitiva se establezca para 1974.

La agencia Efe estableció desde el 1 de julio de 1973 un aumento de las tarifas de los servicios de información general de un 50 por 100, repartido en cuatro periodos anuales del 12,5 por 100.

En diversos productos los aumentos de precio han sido los siguientes:

	Octubre 1972	Marzo 1974	Ptas.	%
Tinta tipogr. negro, Kg.	14,35	17,00	2,65	18,4
Tinta tipogr. rojo, Kg.	77,00	91,00	14,00	18,1
Metal linotipia, Kg.	35,00	66,00	31,00	88,5
Metal estereotipia, Kg.	42,00	76,50	34,50	82,1
Alambres cosed. rotativ. Kg.	75,00	98,00	23,00	30,6
Disolvente tintas, litro	5,80	9,50	3,70	63,7
Fuel-oil, litro	1,67	5,35	3,68	220,3
Zinc (plancha)	414,00	675,00	261,00	63,0
Cuerda fina, Kg.	32,00	50,00	18,00	56,2

Cuerda entrefina, Kg.	34,00	77,00	43,00	126,4
Gasolina, litro	12,50	20,00	7,50	60,0
Gas-oil, litro	7,40	10,50	3,10	41,8
Petróleo, litro	5,50	9,00	3,50	63,6
En promedio estimamos un 30 por 100 de aumento general.				

2. Aplicación de estos aumentos a dos periódicos tipo

Para hacer el análisis, distinguimos entre dos periódicos tipo: PERIODICO «A» (diario de gran circulación)

	Gramos	Gramos
Consumo papel por ejemplar vendido:		
Peso ejemplar	300	
8 por 100 residuos tirada	24	324
15 por 100 por ejemplar de devolución y gratis		48,6
Consumo por ejemplar vendido		372,6
		%

Costo por ejemplar vendido en octubre de 1972:

Papel: 372,6 gramos a 14 pesetas	5,21	31,8
Personal	6,70	40,9
Otros gastos	4,50	27,4
Totales	16,41	100,0
		%

Distribución de los ingresos:

Venta y suscripciones	30
Publicidad	70

PERIODICO «B» (diario modesto)

Consumo papel por ejemplar vendido:

	Gramos	Gramos
Peso del ejemplar	100	
8 por 100 residuos tirada	8	108,0
15 por 100 por ejemplar de devolución y gratis		16,2
Consumo por ejemplar vendido		124,2
		%

Costo por ejemplar vendido en 1973:

Papel: 124,2 gramos, a 14 pesetas	1,74	21,6
Personal	4,00	49,7
Otros gastos	2,30	28,7
Totales	8,04	100,0
		%

Distribución de los ingresos:

Venta y suscripciones	60
Publicidad	40

AUMENTOS DE COSTOS EN 1974

Periódico A

Entre papel, personas y otros gastos, el aumento de costo por ejemplar es de 4,85 pesetas.

Con el aumento de precio a dos pesetas la empresa percibirá, cuando se produzca en su totalidad —por ahora es sólo una peseta—, 1,40 pesetas, porque los gastos de distribución (20 por 100 para el vendedor y 10 por 100 para los restantes gastos) absorben sesenta céntimos. Por consiguiente, el 70 por 100 del aumento de gastos queda para ser cubierto con un mayor ingreso por publicidad.

Periódico B

Entre papel, personal y otros gastos, el aumento de los gastos supone un mayor costo por ejemplar de 2,28 pesetas. Como según el cálculo anterior las dos pesetas de aumento suponen un mayor ingreso de 1,40 pesetas, el resto queda para ser cubierto por publicidad.

3. Comparación del precio del papel prensa alisado de 52 gramos metro cuadrado en diversos países europeos para mercancía puesta en almacén periódico

INGLATERRA
Precio en 1-1-74 ... 109,5 £ Ton.
Aumento por mayor costo petróleo... 9,75 £ Ton.

Precio en marzo de 1974 ... 119,25 £ Ton.
Contravalor al cambio de 1 £ = 134,78 ptas. ... 16,07 pts. Kg.

ALEMANIA
Precio en 1-1-74... 665 DM Ton.
Aumento por petróleo (aproximado) 10 por 100 ... 66,5 DM Ton.

Contravalor al cambio de 1 DM = 21,88 pesetas ... 731,5 DM Ton.
16 ptas. Kg.

FRANCIA
Precio actual ... 1.313,60 Fr. T.
Contravalor al cambio de 1 Fr. = 12,26 pesetas ... 16,10 pts. Kg.

ITALIA
180 liras al cambio de 9,10 pesetas ... 16,38 pts. Kg.

ESPAÑA
Papel nacional
Precio en 1-1-74 ... 14,98 pts. Kg.
Aumento aprobado ... 4,52 pts. Kg.

Papel finlandés
Precio CIF en 1-1-74 ... 1.130 C. S. Ton.
Aumento por petróleo ... 138 C. S. Ton.

Precio CIF en marzo de 1974... 1.268 C. S. Ton.
Contravalor al cambio de 1 C. S. = 12,75 ptas. ... 16,167 pts. Kg.
I. C. G. I. 1,5 por 100 ... 0,242 pts. Kg.
Gastos en puerto y transporte interior ... 1,400 pts. Kg.

Aumento
17,809 pts. Kg.

En resumen, mientras el nuevo precio del papel nacional en España es de 19,50 pesetas kilogramo, el precio que pagan por papel de mucha mejor calidad los periódicos de otros países de Europa es de 16,07 pesetas kilogramo en Inglaterra, 16 en Alemania, 16,10 en Francia, 16,38 en Italia. Y sabido es que el precio de 150 liras el papel extranjero.

Publicaciones

La familia Barraquer en la revista "Biograma"

Se ha publicado el cuarto número de la revista «Biograma», que dirige Gonzalo Martín Martín, y que está dedicado en esta ocasión a la familia Barraquer, que tan ilustres hombres ha dado a la medicina española. «La fronda médica de una dinastía» es el título del editorial y completan el número un artículo del Dr. Octavio Aparicio, titulado «El árbol y la ciencia de los Barraquer», en el que hace historia de esta familia; una entrevista con el doctor Luis Barraquer Bordas, que firma Daniel S. Campos y en el que este joven miembro de la familia hace interesantes declaraciones sobre el estado de la neurología y de la investigación neurológica en España; unas declaraciones del doctor Joaquín Barraquer Moner, continuador de la labor de su padre en la investigación y la cirugía oftalmológica y una información sobre el Instituto Barraquer y su labor.

Sobre todo en el capítulo de las entrevistas, se ofrecen al lector informaciones y puntos de vista muy interesantes, realistas y críticos sobre distintos aspectos de la realidad médica en nuestro país.

Aquí, todos los DEPORTES

3-0 Sobre un fangal de agua y barro la Gimnástica Segoviana y el Orcasitas jugaron (?) su aplazado encuentro

Ambos conjuntos derrocharon energías en un terreno donde lo difícil era mantenerse en pie

Alineaciones.—S. D. Gimnástica Segoviana: Bellota; Vegas, Migueláñez, Emilio; Mariano, Cerezo; Malaquías (Minguela), Diego, Navas (Tato), Cuéllar y Ju-lito.
C. D. Orcasitas: Daniel; Carlos, Molina, Lizana; Sanchis (Cabezas), Oliva (Angelín); Tasio, Zofio, Sánchez, Luis y Jiménez.

Árbitro: Sr. Cerezo. Vamos a echar la culpa de su faja actuación al estado del terreno. Era muy difícil el saber si la caída había sido empujón o resbalón. Siguió el juego muy de lejos (quizás por que las botas se pegaban en demasía al barro). Hizo caso omiso a sus ayudantes en los señalamientos de los fuera de juego, lo que le trajo más de una bronca del aficionado. Por último no quiso saber nada de lo que en las áreas pasaba. En esta ocasión su actuación no fue feliz.

GOLES

1-0. Minuto 8. Centro de Migueláñez que remata Navas muy flojo, pero colocado. El portero pudo hacer algo más.

2-0. Minuto 23. Diego, desde fuera del área, lanza un punterazo que bate a Daniel en otra desafortunada intervención.

3-0. Minuto 63. Balón largo de Emilio con defensa visitante adelantada. Sale mal el portero y Cuéllar marca a portería vacía.

Destacados: Los veinticuatro jugadores que intervinieron, por su entrega y esfuerzo sobre un terreno de juego lamentable.

¿JUGAR AL FUTBOL? ¡IMPOSIBLE!

Al dar comienzo a esta crónica so-

bre el encuentro G. Segoviana Orcasitas que debió de jugarse el 30 de diciembre pasado y que por causas ajenas a la voluntad de ambos contendientes (y sí por la gran nevada) hubo de suspenderse, renuncio a comentar el estado del terreno de juego... si puedo omitirlo.

Pese a todo lo expuesto, el encuentro resultó entretenido. Los jugadores, echándole valor a la cosa, corrieron entre el barro sin miedo (digo yo) a las continuas caídas.

Desde el comienzo del encuentro los azulgrana gimnásticos se lanzan al ataque de una forma decidida. Migueláñez, pese a su colocación en la defensa, empuja con su potente zancada a la delantera. La zona del centro del campo, la más afectada por el barro, es la que soporta la lucha por

la posesión del balón. Se juega sin precisión. No se puede hacer de otra forma. Los continuos ataques de los delanteros locales pronto dan fruto. Navas y Cuéllar, pese a ocupar el mismo lugar en el eje del ataque, no se estorban, se complementan. La defensa del Orcasitas, superpoblada por la presión local, no puede, ni con la velocidad ciega de Julio ni con el empuje de Vegas, Cerezo y Migueláñez.

Desde el minuto 8 al 23 el balón, prácticamente no sale del área visitante. Bellota se queda frío. A sus dominios no llegan más que balones sin peligro alguno. Diego, con la colaboración del portero, consigue el 2-0. El Orcasitas parece querer sacudirse el dominio. En parte lo consigue, pero su esfuerzo no tiene compensación por la nulidad de sus delanteros.

Mientras tanto los de casa, también perdieron ocasiones claras de ampliar el marcador.

Comienza la segunda parte con lluvia. Los jugadores gimnásticos se han cambiado de camiseta y algunos de pantalón. El barro, indumentaria postiza, pesaba demasiado a la hora de correr.

La tónica de esta segunda mitad es copia de la primera. El dominio local es, en algunos momentos, abrumador. Continuas melees se producen en el área visitante. Solamente Lizana, en un contrataque, está a punto de marcar cuando con toda la portería libre no logra introducir el esférico en el marco de Bellota. Aquí se acaban las oportunidades. Julio, una y otra vez, lucha por su banda de una forma imposible de frenar por Lizana. El portero Daniel tiene trabajo a destajo. Su elástico hace muchos minutos que perdió el color verde para convertirse en marrón-barro.

El cambio de Minguela por Malaquías no se nota.
En el minuto 65, a raíz de producirse una melea en el área visitante, es expulsado Molina por arrebatar al árbitro la tarjeta roja. Se producen por ello unos minutos de tensión. Pero la cordura se mantiene entre los jugadores y el juego vuelve a la normalidad.

Navas, en un encontronazo con Carlos, tiene que abandonar el terreno con fuertes dolores en una rodilla. Sale Tato. El dominio no cede por parte local. Vegas, muy luchador, juega casi todo el encuentro en la línea de medios. Migueláñez cumple con su misión de defensa y le sobran energías, pese al barro, para lanzarse al ataque. Emilio es la firmeza de la defensa. Mariano, pese a su puesto de medio, tiene a defender más que a atacar y Cerezo realiza un encuentro excelente de colocación y fuerza. A Diego no le va el barro, quiere hacerlo todo, pero no puede. Malaquías no expuso apenas nada, fue un jugador cómodo. Navas distribuyó muchos balones y, como siempre, luchó hasta el último minuto de su estancia en el terreno. Cuéllar, no tan bien como en anteriores encuentros, pero luchando arriba y abajo. Julio (el irreconocible por la cantidad de barro acumulado en su vestimenta) puso al servicio de su club su máxima ilusión. Trabajó lo mucho que le mandaron por su extremo y llevó el peligro hasta la portería de Daniel. Bellota realizó el encuentro más cómodo de lo que va de temporada.

Del Orcasitas no podemos decir que no luchara. Mas como se encontró con un terreno pésimo, y un contrincante difícil, no pudo hacer más que luchar por sacudirse el dominio y quitarse el barro de encima, que ya es bastante tarea.
Destacaron su defensa derecha Carlos, el central Molina y los extremos de ambos lados.

J. M.ª

Campeonato Provincial de Fútbol

CANTALEJO, 1; SPORTING RIAZANO, 1

De magnífico podemos considerar este encuentro, jugado en Cantalejo, por los dos equipos que encabezan el grupo «A», y que ha terminado con empate a un gol. Tarde primaveral, terreno en buenas condiciones, y muchos aficionados, no solo locales, sino riazanos, de los pueblos limítrofes, de Segovia y hasta de Madrid se ven caras conocidas. Todos se han portado de manera correcta, contribuyendo al bello espectáculo que ha sido este partido.

Los dos equipos se temen, y desde el principio se observa un férreo marcaje de las defensas sobre los hombres de ataque, domina en el primer tiempo algo más el equipo local, con peligrosas internadas de su extremo derecho Gerardo, que consigue el gol de su equipo. La defensa cantalejana aleja las incursiones riazanas, mostrándose muy segura. En el segundo tiempo, el Sporting se lanza más al ataque en busca de la igualdad, que consigue su interior izquierda, Cerezo. A partir de este momento el Sporting se crece y hay un

disparo al poste cantalejano en jugada muy bonita de Angel, que se cantaba el gol.

Hay que resaltar la deportividad de ambos conjuntos, así como su entrega total, que han ofrecido un encuentro como no se ve muchas veces en equipos de más campanillas.

Ha dirigido el encuentro, con autoridad, el señor De Grado, aunque no vio un claro penalty que la defensa cantalejana hizo al delantero centro riazano. Formó así a los equipos:

Sporting Riazano: Pedro; Caballero, Roberto; Domingo, Valentín, Cirilo; Angel, Cervel, Antonio, Cerezo, José Juan (José Luis).

C. D. Cantalejo: Baltasar; Pastor, Fernando; Agudiez, Casado, Sacristán; Gerardo, Isidro, Santiago, Lorenzo, Julio (Calvo).

R. SAN RAFAEL, 4; COCA C. F., 2

Alineaciones.—Coca C. F.: Rogero; Martín, Galán, Gijón; Ismael, Luis; Honorio, Delgado, Del Caz, Moreno y Blanco.

R. San Rafael: Navas; Huerta, Mariano, Pedro; Llorente, Jesús; Blanco, Antonio, Morillo, Salva y Santi.

Con empate sin goles finalizó la primera parte de este gran partido que hemos presenciado en el campo «Los Pinos» entre el R. San Rafael y el Coca C. F.

Los propietarios del terreno llevaron casi siempre la iniciativa y fueron más peligrosos, pero el equipo de Coca cerró muy bien sus líneas defensivas para mantener el empate, siendo el portero Rogero el verdadero «culpable» del 0-0 con que terminó la primera parte, destacando sobre todo en dos paradas escalofriantes en disparos de Salva y Morillo.

En la segunda parte el equipo local salió arrollador, poniendo cerco al marco de Rogero, y así en el minuto 5, Llorente, desde casi el centro

del campo lanzó un fortísimo disparo que se coló por una escudera. Este gol espolea aún más al equipo local que quiere afianzar la victoria y Morillo, a pase de Salva, consigue marcar el segundo gol a los 8 minutos. Ya con este claro 2-0 en el marcador el equipo local cesa un poco en su dominio lo que aprovecha el equipo de Coca para nivelar el juego y acortar distancias por mediación de Del Caz.

El tercer gol del equipo local fue sin duda el más bonito de todos los que hemos presenciado. Fue una gran jugada entre Salva y Blanco con disparo final de este último. Del Caz consigue el segundo gol forastero adelantándose a la salida del portero Navas. El cuarto y último gol fue marcado por Morillo en espectacular salto, rematando de cabeza un buen centro de Salva.

Por destacar a alguien en este magnífico encuentro señalaremos a Salva, Morillo, Blanco y Jesús por los locales y Rogero, Del Caz y Delgado por el Coca C. F.

Magnífico arbitraje de señor Herrero Martín.

Angel Francisco

Resultados de los partidos celebrados el día 17, correspondientes a los grupos A, B y C, del Campeonato provincial:

GRUPO «A»

Resultados

Ayllón, 0; Escalona, 1.
Cantalejo, 1; Riazano, 1.
Pinillos, 4; Sepúlveda, 2.
Fuentesauco, 0; Turégano, 0.
El Espinar, 2; Cantimpalos, 1.
Mozoncillo, 2; Cabezuela, 1.

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cantalejo	15	10	3	2	47	13	23
Riazano	15	10	2	3	51	18	22
Escalona	15	7	6	2	28	17	20
Mozoncillo	15	9	2	4	30	19	20
Cantimpalos	15	7	3	5	27	17	17
Turégano	15	5	6	4	26	25	16
Pinillos	15	6	3	6	22	15	15
El Espinar	14	5	2	7	28	12	12
Sepúlveda	14	4	2	8	15	10	10
Ayllón	15	4	2	9	17	10	10
Cabezuela	15	3	1	11	24	7	7
Fuentesauco	15	1	4	10	16	39	6

GRUPO «B»

Resultados

Sanchoñuño, 1; Chañe, 2.
Cuellarano-Valledado, aplazado.
Carbonero, 3; Zarzuela Pinar, 4.
Fuentepelayo, 2; Arévalo, 3.
Navas Oro, 0; Nava Asunción, 1.
Aguila, 3; Olmbrada, 3.
San Rafael, 4; Coca, 2.

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
San Rafael	15	9	5	1	55	29	23
Valledado	14	8	3	3	28	24	19
N. Asunción	14	6	5	3	31	25	17
Olmbrada	15	6	5	4	26	23	17
Coca	15	6	5	4	32	29	17
Arévalo	15	6	4	5	27	23	16
Aguila	14	4	7	3	27	23	15
Carbonero M.	15	5	5	5	30	28	15
Chañe	15	4	7	4	29	30	15
Fuentepelayo	15	3	7	5	25	32	13
Zarzuela P.	15	5	2	8	24	32	12
N. de Oro	15	3	6	6	19	22	12
Sanchoñuño	15	2	5	8	14	29	9
Cuellar	14	2	2	10	18	35	6

GRUPO C

Resultados

Zorrilla-Zamarramala, aplazado.
U. E. Granja B, 6; Dom. Soto, 1.
El Carmen, 2; Base Mixta, 3.
Abades, 2; Monteresma, 2.
Bernuy P., 3; U. E. Granja A, 1.

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Monteresma	7	4	3	0	16	9	11
Bernuy	8	4	2	2	15	9	10
Zamarramala	7	4	1	2	14	6	9
U. E. Granja A	7	4	1	2	16	11	9
Abades	7	3	1	3	10	11	7
Zorrilla	7	3	0	4	8	9	6
El Carmen	7	2	2	3	6	12	6
Base Mixta	7	2	1	4	8	9	5
Domingo Soto	8	2	1	5	8	21	5
U. E. Granja B	7	1	2	4	7	11	4

CICLISMO

Pedro Arias ganó el V Gran Premio Primavera de Cuéllar

Cuéllar es en Castilla sinónimo de arte e historia, de románico, de buenos encierros y mejores mozas, de achicoria y también de ciclismo. Alguien con más autoridad en ciclismo, definitivamente no sé si con las mismas palabras, pero fiel eso sí, en las ideas, que Cuéllar es la capital ciclista de Castilla; y tenía mucha razón. Nuestra villa será el lugar castellano donde más pruebas de carácter aficionado se convoquen. En la memoria de todos está el Gran Premio Ciclista Villa de Cuéllar, donde año tras año, se dan cita nuestros más firmes valores nacionales en el campo «amateur».

El V Gran Premio de Primavera convocado para juveniles A y B, reunió a 59 participantes, número importante, en línea de meta.

Desde los primeros momentos de carrera el tren que se imprime es fuerte y los corredores menos preparados van quedando rezagados; la velocidad sobrepasa los 42 kms, por hora y ya en Olmbrada se inicia la primera escapada. Saltan cuatro corredores, López, Alonso, Pedro Arias que ganará la prueba, y Villalba, que quedan juntos hasta Fuentesauco en que dejan a López y logran una

ventaja de unos centenares de metros. En la escapada lo más destacado fue sin duda el continuo batallar de Juan Antonio Alonso, tirando casi siempre del trío a pesar del fuerte viento de costado, lo que le privaría al final del triunfo, fue segundo; la media carrera sigue siendo muy fuerte y en Cuéllar nuevamente se une al trío de cabeza López y así continuarían hasta pisar en el barrio de San Andrés la línea de meta.

Entre los incidentes, es de destacar una aparatosa caída en la salida de Fuentesauco de Fuentidueña, sin consecuencias siendo los protagonistas los corredores.

El promedio horario fue de 37,800 y tanto los organizadores como los corredores, tráfico y Guardia Municipal, jugaron un importante papel para el buen desarrollo de esta jornada de ciclismo en Cuéllar.

Clasificación

- 1 Pedro Arias Fraile, Valladolid.
- 2 Juan Antonio Alonso, Palencia.
- 3 Francisco L. Jiménez, Toledo.
- 4 Miguel Villalba, Madrid.
- 5 José Luis López, Valladolid.
- 6 Tomás González, Valladolid.

Yagüe

La Cruz Roja, en acción

Ya decimos en nuestra información sobre los carreras de cross celebradas el domingo, que Cruz Roja Segoviana, a través de sus oficiales y miembros de la Brigada, actuó eficazmente prestando cuidados a cuantos atletas necesitaron de su asistencia. Fueron numerosos los atendidos, pero lamentablemente ninguno de causa grave. También nos referíamos a las «chicas de la Cruz Roja», que recientemente comenzaron a colaborar en la Asamblea Provincial. Y aquí, una bella estampa de su humanitaria labor. El oficial, el soldado y las dos jóvenes—que pronto tendrán su correspondiente uniforme—, atienden a uno de los atletas.—(Foto Antonio.)



SANCIONES

AMONESTACION A MIGUELAÑEZ

Entre las sanciones impuestas por el Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol en la Primera Regional Ordinaria, en relación con los partidos jugados el pasado día 10, figura una amonestación y multa de 100 pesetas al gimnástico Francisco Migueláñez Navarro, por juego peligroso.

Entre las restantes sanciones figura una multa de 250 pesetas al Aravaque por intento de agresión a un juez de línea por parte del público y amonestación colectiva y advertencia al Orcasitas por juego peligroso.

Ayuntamiento de Torre Val de San Pedro

SUBASTAS

Alumbrado a los barrios de La Salceda y El Valle. Tipo de licitación, 361.339 pesetas. Fianza provisional, 7.227 pesetas; definitiva, 5 por 100 de la adjudicación.

Presentación de pliegos, hasta el 29 de marzo, los lunes, miércoles y viernes, de nueve a once, en la Secretaría municipal. Más detalles, en el B. O. de la provincia núm. 18, de 11 de febrero.

Saneamiento al barrio de El Valle. Tipo de licitación, 1.227.279 pesetas. Fianza provisional, 25.000 pesetas; definitiva, 50.000 pesetas. Presentación de pliegos, hasta el 5 de abril, los lunes, miércoles y viernes, en la Secretaría municipal, de nueve a once horas. Más detalles, en el B. O. de la provincia número 27, de 4 de marzo, y «B. O. del Estado» núm. 61, de 12 de marzo.

Excursiones en grupo a PALMA de MALLORCA

Todo incluido: 2.950 pesetas plaza

Viajes AZOR. Ladreda, 20. Tel. 41-54-39

PISCINAS

DEPURADORAS

Todo, cuanto necesite para su jardín

TAYMSA

Av. Padre Claret, 10
Teléfono 414588

CUERPO DE PROFESORES DE E. G. B.

10.000 PLAZAS CONVOCADAS

OPOSITORES: Conozca nuestros textos (de nueva elaboración) antes de adquirir otros. Puede devolvérselos en el plazo de cinco días, sin ningún gasto para usted, si no fueran de su completo agrado. Editamos las preparaciones de todos los ejercicios.

Pídanos información con fotocopia de la convocatoria y modelo de instancia e indicaciones claras sobre quiénes pueden concurrir a las oposiciones.

ACADEMIA N. POLITECNICA MADRID-14: Carrera de San Jerónimo, 11.
SALAMANCA: Generalísimo, 60.

Disfrute de la buena música en sus viajes, con un Auto-Radio

Modelos desde 2.000 pesetas

CICLOPE

Valdevilla, núm. 60. Segovia

UNA VEZ MAS

NIXON: «NO DIMITIRE»

“Voy a combatir por mi cargo contra las acusaciones de las que sé que soy inocente”

Houston (Tejas), 20.—El presidente Nixon volvió anoche a repetir, por tercera vez en menos de diez días, que no dimitirá de su cargo a pesar de la campaña y «actitudes» lanzadas contra mí como consecuencia del escándalo Watergate».

En una conferencia de prensa en esta ciudad, televisada a toda la nación, el presidente Nixon dijo que la única forma que la constitución determina para que un presidente abandone su cargo es el proceso de impeachment.

ESTA EN PELIGRO LA ALIANZA BREZNEV-NIXON

Londres, 19.—La alianza Breznev-Nixon está en peligro debido a la reacción de los militantes del partido comunista soviético en contra de la «entente» ruso-norteamericana, escribe hoy en «The Guardian», el especialista en temas del mundo soviético Víctor Zorza.

Zorza afirma que los rusos están dispuestos a usar en su provecho las dificultades en que se encuentra Washington con su política europea y de Alianza Atlántica.

«La última palabra del Politburó es que el comunismo mundial debe estar preparado, porque en cualquier momento la crisis en Occidente puede romper la cadena del capitalismo y permitir la entrada de cambios sociales fundamentales», escribe Víctor Zorza.

Para el conocido periodista, que fue el primero en predecir la invasión de Checoslovaquia en 1968, Breznev está siendo atacado constantemente por los militantes del partido, acusándole de que «la revolución ha desaparecido del programa soviético».

«La actual política exterior soviética representa un obstáculo para la revolución y la coexistencia con los Estados Unidos; sólo conduce a la perpetuación del «statu quo» político y social. El Kremlin se limita a una actitud defensiva en la lucha contra el imperialismo», añade.

El autor cita como significativa la aparición en el semanario «Vida del Partido» de una crítica a los que condenan la política del secretario general, pero dando a conocer los textos de esa crítica.—Efe.

A una pregunta directa de uno de los asistentes a la Conferencia sobre la petición realizada en la mañana del martes por uno de los senadores más conservadores del partido republicano para que el presidente dimita, Nixon contestó: “Respeto la opinión del senador y otros que piden mi dimisión, pero no lo haré”.

El presidente, reafirmando su decisión añadió: “Voy a continuar en el cargo para el que he sido elegido, y voy a combatir por él contra las acusaciones de las que sé que soy inocente”.

Nixon, a quien por la mañana un senador republicano de Nueva York, James Buckley, le pidió que “realizara una acción de hombre público y dimitiera” para evitar una crisis al país, dijo que esta petición del senador conservador “no le había provocado ninguna reacción en el sentido de la dimisión”.

“Un presidente no puede dimitir simplemente porque no sea popular; esto sería abrir la constitución a los vaivenes y los deseos del público, y por tanto debilitaría la presidencia”, añadió Nixon.

El presidente norteamericano también hizo un llamamiento en este punto al Congreso para acelerar la investigación sobre él, y decidir cuanto antes, “si es culpable o inocente de las acusaciones”.—Efe.

Se venden árboles frutales
y de adorno, rosales, plantas de interior y jardín. San Vicente, 21

Finca Villa Mercedes
Teléfonos 412939 y 414836

Inglaterra está buscando la ruptura con la Comunidad Económica Europea

Londres, 20.—Al término de la sesión de ayer de la Cámara de los Comunes, en la que se ha debatido la política exterior británica según los planes laboristas, el ministro de Estado para los Asuntos Exteriores, James Callaghan, se reunió con sus colegas del Mercado Común los días 1 y 2 de abril para exponer los planes de su Gobierno con respecto a la Comunidad.

Señaló Ennals que el Gobierno está buscando la ruptura con el Mercado Común y que las renegociaciones serían presentadas antes de que el pueblo británico diera su opinión al respecto, lo que se llevaría a cabo después.—Efe.

Conversaciones secretas Londres-Dublín para acabar con el terrorismo en el Ulster

Belfast, 20.—Los Gobiernos de Inglaterra y de la República de Irlanda están celebrando conversaciones secretas para establecer un pacto militar de acción conjunta en la frontera entre las dos Irlandas, que ponga fin a la acción terrorista y a las infiltraciones por ella de miembros del IRA y otros grupos terroristas, según afirma el diario londinense, conservador, «Daily Telegraph».

Al parecer, el pacto se firmará en breve y establecerá una zona neutral vigilada entre los puestos fronterizos de Irlanda del Norte y del Sur, especialmente en carreteras y caminos donde patrullas del Norte han sido

víctimas recientemente de ataques del IRA, que causaron la muerte de cuatro guardias de seguridad del Ulster. Brian Faulkner, presidente del Comité ejecutivo de Irlanda del Norte, ha sido, según el mencionado periódico, el iniciador de estas conversaciones.

Por otra parte, oficiales del Ejército inglés han manifestado que se han descubierto indicios de una organización extremista protestante en las filas de la milicia armada gubernamental, que realiza asesinatos en venganza contra católicos. No se facilitaron nombres, pero se dijo que el grupo extremista era conocido con el nom-

bre de «Pro Ulster» y estaba constituido por miembros del regimiento de Defensa del Ulster, fuerza de milicia y miembros de la rama de investigación especial de la Policía.

Levantadas las restricciones sobre el petróleo en U. S. A.

Houston (Tejas), 20.—El presidente Nixon levantó anoche todas las restricciones impuestas en el consumo de gasolina y carburantes en los Estados Unidos, como consecuencia del levantamiento del embargo petrolífero a Norteamérica por los países árabes.

En una conferencia de prensa en esta ciudad, el presidente permitió a todas las estaciones de gasolina del país vender sus productos durante los domingos, al mismo tiempo que anunció que no será necesario ningún tipo de racionamiento de gasolina en los Estados Unidos.

El presidente Nixon, antes de iniciar su conferencia de prensa ante la Asociación Nacional de Directores de Medios de Comunicación, dijo en un anuncio que había dado órdenes al Gobierno para levantar todas las restricciones impuestas al consumidor energético.

Nixon dijo, sin embargo, que los norteamericanos deberán cuidar de ahora en adelante su consumo de energía, «porque la escasez no se ha pasado con el levantamiento del embargo».—Efe.

GUERRA TRIBAL EN ETIOPIA

Adis Abeba, 19.—La tribu Galla, la más numerosa de las existentes en Etiopía, ha desencadenado una auténtica guerra territorial, para tratar de apoderarse de diversas zonas ocupadas por otras tribus. Según se ha puesto de relieve en Adis Abeba, los gallas estarían aprovechando la coyuntura actual para tratar de apoderarse de unas zonas que tradicionalmente fueron suyas, pero que en el plan de parcelaciones—reforma de la propiedad agraria, acometida por el Gobierno de Halle Selassie—fueron concedidas a otros núcleos étnicos abisiosos, considerados por los gallas como «usurpadores».

Las primeras informaciones llegadas a la capital etíope dan cuenta de que más de treinta personas habrían muerto en los disturbios registrados en las zonas rurales del sur de Adis Abeba, así como de cuantiosas pérdidas materiales, tales como tractores destruidos, cosechas incendiadas, frutales arrasados y casas derruidas.—Efe.

Hermanidad de Labradores y Ganaderos de Zamarramala

Esta Hermanidad, el día 30 de marzo en curso, a las doce horas, substará pastos de primavera para 400 lanares, y de verano-otoño para 860. Tasación, 12.000 y 40.000 pesetas, respectivamente.

Zamarramala, 18 marzo 1974.—El presidente, Juan González.

SE ALQUILAN naves industriales
Una o varias
Hasta 1.000 metros cuadrados
Escribir: RACES - Ladreda, 16

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Consulta de 10 a 1
San Francisco, 23 Segovia Teléf. 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTHERAPIA: Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de Registro Civil y médico de casas de socorro. Avenida Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfonos 413869 y 412713. Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

F. MAROTO GRANDE
Garganta, nariz y oídos
Consulta: de 10 a 11 y de 4 a 6
Ochoa Ondátegui, 8, 2.º, B, Segovia
Teléfonos: Clínica, 412508 domicilio, 412244

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediatra de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049 Domicilio, 413902

E. FERNANDEZ DIVAR
Cirugía General - Traumatología
Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel, 12 Teléf. 411825

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado, toxicólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º Tel. 411530

DR. MANUEL MONTOYA
Ha trasladado su consulta a la calle Arias Dávila, núm. 5 (junto Casa de Socorro).

FERNANDO PEREZ GARZON
Pediatria puericultor
Consulta: Cervantes, 22, 1.º, E
Teléfono 412858

CANDIDO GARCIA MARTIN
Exmédico del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Dermatólogo del Estado por oposición
Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria de 10 a 11 y de 1 a 2
Ladreda, 2, Azoguejo. Tel. 411465

A. MARTI ABAD
Pulmón y corazón Rayos X
Electrocardiografía
Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5
Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º, E.
Teléfono 412938

EUGENIO MANZANARES
Cirujano
Huesos Rayos X
Consulta diaria
Ladreda, 21, 4.º, E - Teléf. 413981

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Independencia, 3, 2.º Tel. 413743
Consulta de 11 a 1

FRANCISCO DE JUAN
Respiratorio A. Circulatorio
Spirometría Electrocardiografía
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6 excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

PRACTICANTES Y COMADRONAS
LUIS DE ANDRES SOLER
Cirujano-callista (Podólogo)
Consulta diaria de 3,30 a 4,30 y a las 8 hasta el mes de junio
Roble, 12 Teléfono 411915



Tractores

ZETOR

Vea los últimos modelos recibidos

Modelo 4711 de 45 HP.
» 5711 de 60 HP.
» 6711 de 65 HP.

Modelo 8011-S de 95 HP.

Dirección hidráulica
Multipower hidráulico
Frenos discos hidráulicos

Modelo 4718 de 45 HP.
» 5718 de 60 HP.
» 6718 de 65 HP.
» 8011-S-C de 95 HP.

Cabina tipo cristal
Amortiguación acústica
Calefacción
Limpia parabrisas
Aireación

Modelo 5745 de 60 HP. Doble tracción

- Culatines independientes.
- Doble embrague independiente.
- Frenos hidráulicos automáticos.
- Cinco velocidades toma fuerza.
- Control automático de profundidad.
- Bomba hidráulica con circuito interior y exterior de utilización simultáneo.
- Mando control velocidad de reacción.
- Amortiguación eje delantero con bloqueaje.
- Reducidísimo consumo de combustible.
- Sillón automático.
- Compresor de aire.

● Acogido al Crédito Agrícola y demás subvenciones del Ministerio de Agricultura.

● El tractor de importación que más se vende en España.

● El tractor que desde hace más de veinte años, trabaja incansablemente y NUNCA LE FALTO EL REPUESTO.

● El tractor más económico del mercado.

● Con el más competente servicio técnico especializado.

Antes de comprar un tractor, vea nuestros modelos. Compruebe sus características. Infórmese de sus inigualables resultados. Consulten nuestros increíbles e inigualables precios, y usted será seguro comprador de un tractor ZETOR.

Importadores generales para España: MONTALBAN, S. A. Alberto Aguilera, 13
Teléfono: 2414500 - Madrid

Para más información, consulte a su distribuidor exclusivo para la provincia de Segovia:

Román Sacristán

San Francisco, 23

Teléfono: 41-23-47 y 41-31-36

Recitales

Nuevo Mester de Juglaría

Jueves, 21

Sesiones tarde y noche



Florida

DISCOTECA-CLUB

Recitales

Nuevo Mester de Juglaría

Jueves, 21

Sesiones tarde y noche



Florida

DISCOTECA-CLUB

Recitales

Nuevo Mester de Juglaría

Jueves, 21

Sesiones tarde y noche



Florida

DISCOTECA-CLUB

Recitales

Nuevo Mester de Juglaría

Jueves, 21

Sesiones tarde y noche



Florida

DISCOTECA-CLUB

Recitales

Nuevo Mester de Juglaría

Jueves, 21

Sesiones tarde y noche



Florida

DISCOTECA CLUB

artes y letras

DESDE ALEMANIA

Cultura bimilenaria en el nuevo Museo Romano-Germánico de Colonia

La historia remota de la ciudad de Colonia se hace visible en el mismo centro urbano. Finos muros o fachadas de cristal son lo único que separa el interior del nuevo Museo Romano-Germánico del bullicio de la gran ciudad. La superficie de exposición ocupa en sus tres plantas una extensión de 5.500 metros cuadrados, de los que hay que añadir los 1.480 de superficie al aire libre, aunque



Atracción principal del nuevo Museo Romano-Germánico de Colonia es el espectacular monumento funerario de Publius, que se alza sobre el mundialmente famoso mosaico de Dionisos. En la foto, la estatua de Publius en la galería de columnas del tálamo.

La planta baja (700 metros cuadrados) alberga además del famoso mosaico de Dionisos, que ha sido hábilmente integrado en el Museo, un sector oscuro dedicado al culto a los muertos.

En el piso que está a la misma altura que las terrazas hay un café y un restaurante. Capiteles corintios, que son reproducción de hallazgos efectuados en Colonia, sirven de originales mesas o veladores.

Los ricos fondos de las grandes salas del piso superior (3.600 metros cuadrados) están clasificados por secciones. Aristocracia, burguesía, arquitectura, comercio, artesanado, arte, puerto, lujo, cultura, juegos y religión ofrecen, junto a los valiosos objetos de oro del Museo y a la gran colección de hallazgos protohistóricos, una visión general que trae a la memoria la vida y la animación de un foro romano. Treinta puntos con aparatos audiovisuales y una biblioteca manual satisfacen las necesidades de información.

LA SALA DE PUBLICIUS

Una de las principales atracciones del Museo es la Sala de Publicius. Sobre el mosaico de Dionisos se alza aquí el tálamo de Publicius, que tiene una altura de 15 metros y que fue descubierto hace unos años por unos jóvenes que se dedicaban a ampliar el sótano de una casa de la Clodwigplatz para celebrar fiestas domésticas. El tálamo fue adquirido entonces por la ciudad de Colonia para el Museo. Esta grandiosa muestra de arte funerario romano ocupa un puesto destacado entre los enterramientos piramidales de la época romana debido a su temprana dotación (primera mitad del siglo I de nuestra era).

La inscripción del gigantesco zócalo reza: «A Lucius Publicius, hijo de Lucius, de la tribu terentina, a los veteranos de la V Legión Alaudae, de acuerdo con el testamento, tanto a su hija Paulla como a los vivos. A Lucius Publicius Modestus, a Lucius Publicius... Este enterramiento no podrá compartirlo ningún heredero.»

NOTICIAS BREVES

EXPOSICION DE UN SEGOVIANO EN MONDONEDO

El sacerdote segoviano don Santos San Cristóbal, creador y director del Museo Diocesano de Mondoñedo va a presentar, en dicha población una exposición de pintura, a la que es muy aficionado. La muestra permanecerá abierta del 25 de marzo al 21 de abril en el Hogar Juvenil Español de Mondoñedo, y la venta de cuadros se destinará a beneficio de la parroquia de San Salvador de Parga, de la mencionada población.

FINALISTAS DEL PREMIO ATENEO DE SEVILLA

El día 17 de abril se fallará en la ciudad de la Giralda el Premio Ateneo de Sevilla, que patrocinan dicha entidad y la editorial Planeta.

Los finalistas para este premio son: «Inmigrante de papel», de Guillermo Saumell; «El toro ensoñado», de Francisco Pérez de Prat; «Todavía», de Rodrigo Royo; «Estuario» de Alonso Quijano (seudónimo); «El precursor» de Mateo Machetti (seudónimo); «La revolución de Virgo», de Kalikates (seudónimo); «Crónica de la pirámide», de Ga-spa-r; «El tercer naipe», de Benjamín Iñigo; «Sangre», de Francisco Faura; «La mirada», de René Marqués; «Secreto de confusión», de José Trigo (seudónimo).

LA UNIDAD DE LAS TIERRAS DE ESPAÑA: LEON

El próximo día 26, Radio Nacional de España dedicará su programa «La unidad de las tierras de España» a León capital y provincia.

LA CASA DEL BACHILLER SANSON CARRASCO VA A SER RESTAURADA

La casa que fue de la familia del bachiller Sansón Carrasco (en Argamasilla de Alba), personaje real de la inmortal obra de Cervantes «Don Quijote de la Mancha», y que había sido adquirida, por un grupo de entusiastas cervantinos, será definitivamente restaurada.

El objeto de esta restauración será servir a los fines cervantinos—accesos, exposiciones de índole quijotesca, sede de «Amigos del Bachiller Sansón Carrasco», etc.—, y tendrán un marcado carácter cultural y turístico.

En principio son 16 los «bachilleres» fundadores de la citada entidad

Concursos literarios y artísticos

POESIA

En honor a los Amantes de Teruel, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, Flor natural y quince mil pesetas al mejor poema de amor; 25.000 al mejor libro de poemas y 15.000 al siguiente en méritos; 10.000 pesetas al mejor soneto sobre los Amantes de Teruel; 5.000, al soneto que siga en méritos al anterior. Presentación, hasta el 1 de mayo.

Premio «Antonio González de Lama», convocado por el Ayuntamiento de León, 75.000 pesetas a un libro de poemas con extensión y tema libres. Admisión, hasta el 20 de mayo.

Premio Ciudad de Zamora, 25.000 pesetas, y premio «Antón de Centenera», 25.000 pesetas. Para sendas colecciones de poemas, inéditas como libro, siendo libres tema, métrica y composición. Final de admisión, 15 de junio, en la Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Zamora.

ARTE

La Delegación Provincial de Educación Física y Deportes de Vizcaya convoca el III Certamen Nacional Artístico «Al Deporte en el Arte», en las especialidades de pintura, escultura, dibujo, grabado, forja y trofeo y medallas deportivas. Entrega, hasta el 1 de junio. Bases completas, en la mencionada Delegación (calle José María Escuzza, 16; Bilbao-13).

CUADROS PEQUEÑO FORMATO

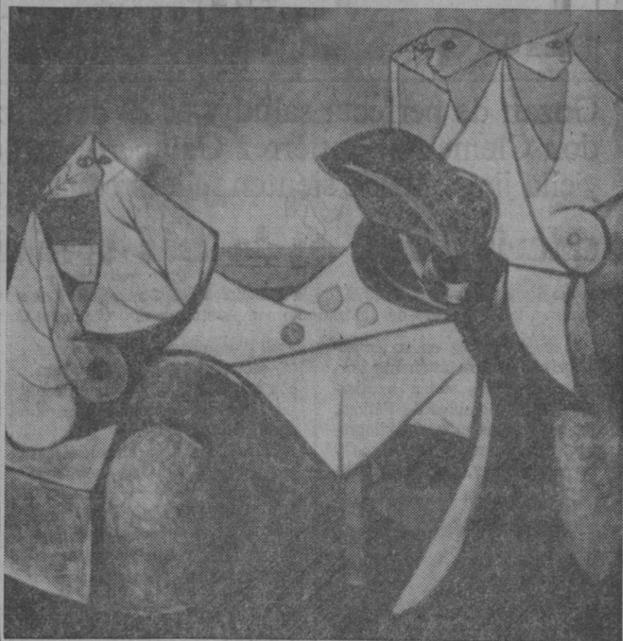
La Caja de Ahorros Provincial de Málaga convoca un concurso-exposición de cuadros de pequeño formato, con libertad de tema. Premios, 50.000 pesetas, 30.000, 20.000 y cinco de 10.000 pesetas.

También se convoca un concurso-exposición de bocetos de murales. Premios, 100.000, 75.000 y 50.000 pesetas. La admisión en ambos concursos, del 5 al 15 de junio.

NOVELA CORTA

III Premio «Ciudad Real», con extensión de 60 a 100 folios. Premio, 100.000 pesetas y una placa. Tema libre. Plazo, hasta el 30 de mayo próximo. Bases, en la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Ciudad Real.

EL ARTISTA Y SU OBRA



«Oscar Domínguez descubrió para la realidad de las cosas un sentido nuevo y diferente, pero deducido de esa realidad como si ésta fuera y la inocencia otras comparten una misma realidad poética en la que su trasfondo y la incoherencia su verosimilitud. La violencia unas veces cabe, a veces, el sarcasmo, y también la ingenua ironía. Es un mundo dispar, metabólicamente torturado e intencionado aviesamente en el cual la flacción pugna por la realidad y la realidad por la ficción. La evolución que se verifica en los doce últimos años de la vida del artista tendrá ese mismo carácter, pero se habrá despojado de su contenido y vestidura surrealista.» Así escribe Fernando Gutiérrez del autor de este cuadro que ofrecemos, titulado «Mujeres».

ESCAPARATE

«EL PORVENIR DE ESPAÑA Y LOS ESPAÑOLES»

Un libro de Unamuno, cualquiera que sea su título, ya es una atracción; su bibliografía es tan abundante, que siempre es fácil que caiga entre manos algo que nos parezca nuevo. E incluso gusta leer sus obras, algunas de sus obra, porque siempre aparece algo en lo que antes no se había reparado. Además, tiene un particular interés en un aspecto que estudia profunda y extensamente Charles Moeller: Su pensamiento religioso, la que Moeller llama la «esperanza desesperada» de Unamuno...

Aquí se recopilan una serie de trabajos agrupados bajo un índice común; la constante preocupación unamuniana por una serie de temas y problema que sentía y le «dolían», sus estudios y sus agudas observaciones vertidas en ensayos, artículos y meditaciones, que se han recopilado correspondientes a una larga etapa que va desde 1897 a 1936. Todo un amplio panorama que deja bien claro el pensamiento de Unamuno sobre el español, lo español y sus cosas. (Edita Espasa-Calpe en su colección Austral).

«MAL DE OJO»

Miguel Giménez Sales ha recopilado en este tomo cinco relatos de terror, el primero de los cuales da título al libro y se trata precisamente de una narración del francés Teófilo Gautier. Nada hay que decir en cuanto al estilo y si podemos incidir en que se trata de un relato «fuerte», pero llevado con suavidad, sin estridencias, sin situaciones límite. El resto de los relatos recogidos en el libro tienen otro carácter diferente, van más a su propósito de sorprender, de «angustiar», y los buenos aficionados al género encontrarán en ellos una adecuada distracción. (Edita Molina en su colección Biblioteca Oro Terror).

«POR EL MUNDO»

Máximo Gorki, tiene un estilo directo y realista. Cuenta lo que ve, lo que siente, y así se expresa en este libro, de amplio contenido, en el que va relatando una serie de vicisitudes vividas por él, comprobaciones efectuadas, descubrimientos de los caracteres humanos, de las miserias humanas. Las experiencias de Gorki fueron tremendamente amargas desde su nacimiento. Rodó por el mundo desde corta edad y aprendió todo duro y malo de la vida, pero también encontró comprensión y a alguien que le pusiera en contacto con la cultura. De ahí que el espíritu de Gorki, despierto y abierto, supiera captar a la perfección la realidad de su época en Rusia, en una Rusia donde pesaba mucho en tiempo de Gorki, la Revolución.

La vida miserable que soportaba su pueblo la recoge con fidelidad, con amor y con dolor, porque a Gorki le duele la experiencia, le duele el sufrimiento de sus paisanos. Todas estas experiencias van quedando reflejadas en el relato extenso que constituye un entretenimiento auténtico y hasta diríamos que apasionante. (Edita Zero en su colección «Se hace camino al andar»).

P. M. C.

arte escénico

«Teatro infrecuente» en R. N. E.

El tercer programa de RNE dedica semanalmente tres espacios, a las doce y media de la noche, a la divulgación de obras teatrales poco conocidas, piezas escénicas de los siglos XVI y XVII que, por una u otra razón permanecen prácticamente olvidadas. Las tres obras correspondientes a esta semana son: El luto pasado se emitió «Lo que es Maritima», de Francisco de Avellaneda.

Hoy miércoles «El loco de la guardilla», de Narciso Serra.

Narciso Serra (1830-1877) vive la plenitud del romanticismo español. «El loco de la guardilla», es una breve piza con todas las características del teatro de su tiempo. Serra es autor hoy totalmente olvidado, pero que se deben obras justamente elogiadas en el siglo XIX. Su iniciación teatral, cuando contaba solamente 18 años, es suficiente dato para comprender la vocación de este comediógrafo, al que se deben numerosos dramas, comedias y sainetes.

El viernes, 22: «Sainete para la zarzuela de Eneas en Italia», de Diego de Torres Villarroel.

Torres Villarroel catedrático, médico, astrólogo, torero, comediante, actor, etc.— revive en los comienzos del siglo XVIII la picaresca de

finales del XVI. La obra anunciada es una clara muestra de su ingenio, de su desenfado, de su gracia verbal.

CICLO DE «TEATRO EN TORNO AL AMOR»

Todos los jueves, a las diez y media de la noche, por el primer programa, Radio Nacional de España ofrece un ciclo de teatro dedicado al amor. Esta semana se emite la obra «La carta de don Juan», de Luisa Treves, en adaptación de Manuela González Haba y realización de Angel Vilches.

Don Juan ha enfermado y una serie de mujeres le visitan. Cada una de ellas cree ser la única para él. Marta es una respetable madre de familia; Constante, una dama de cierta edad que presume de haber sido el primer amor de don Juan; la condesa de Montalto, para la que el amor significa la libertad y el frenesí de vivir; Virtudes, es joven pero muy fea y don Juan la hace sentirse bella.

Los principales intérpretes de «La carta de don Juan», son: Elena Esjo, Mayte Blasco, María Massip, Alicia Hermida, Esperanza Navarro, Lola Villaespesa y José Manuel Martín.

MIRADOR

«No tenemos tiempo». Frase fatídica del hombre de hoy. Cuando se anuncia, tras de ella hay que imaginar que queda un vacío muy importante en muchos aspectos en los que el hombre debiera ocuparse más. Pero el ritmo de la vida presente, sus exigencias, los esfuerzos que nos impone, los obstáculos muy importantes para la paz y el reposo que el hombre necesita. Un reposo tanto físico como intelectual, y en cuanto a este último, es el que más nos interesa en estos momentos, ese reposo intelectual puede venir señalado por una lectura paciente, a ritmo adecuado, en la que el hombre puede ir degustando, deleitándose con el libro que tiene entre las manos.

Pero, «no hay tiempo». Esta es la triste realidad. Y no sólo es un problema nuestro, de este país; no. Es un problema de tipo universal. Lecturas de artículos, crónicas y comentarios nos lo reflejan así, y ahora, directamente, nos lo confirma un escritor español afincado en Brasil, concretamente en Sao Paulo; es un escritor español nacido en Madrid pero de ascendencia segoviana y del que ya hemos hablado en alguna ocasión: Mario García-Guillén. Mario, en su carta desde Sao Paulo, me dice cosas preciosas, como, por ejemplo, ésta: «El escritor no encuentra caminos de comunicación porque el lector no dispone de tiempo. Llega cansado a casa, después de su jornada de trabajo, y le resulta mucho más cómodo pararse a la televisión. Las proporciones de tal atentado son inconmensurables. En todo el mundo.» Añade que en España todavía hay gente que encuentra tiempo para la lectura... Sí, es cierto; todavía se lee aquí, pero nos lo acaban de demostrar los cuatro librereros segovianos a los que hemos sometido a encuesta. El pasado año experimentaron, en todos sus establecimientos, aumento de demanda de libros. Pero, inevitablemente, también nosotros vamos camino de ese olvido del libro al que García-Guillén se refiere. Y esta circunstancia es un acicate, un aguijón que nos empuja a intentar que el libro siga siendo una «devoción», una auténtica afición que crezca más, mejor. Y, sobre todo, que aprendamos a inculcar en los pequeños la afición a la lectura. Ellos, son, en todo, nuestra gran esperanza.

P. M. C.

ACCESORIOS LA UNION **CHAMPION y BOSCH**

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Un tipo de bujía para cada vehículo

electrodomésticos **FAGOR**

por 1.000 pts. al mes **J. HORCAJO, S. A.**

PIRAMYN

El herbicida que elimina las malas hierbas en la REMOLACHA

ELIMINE LA MANO DE OBRA DE LA ESCARDA CON PIRAMYN

Los resultados obtenidos por muchos agricultores en la pasada campaña son insuperables.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

TAYMSA

Av. Padre Claret, 10
Teléfono 414588

SEGOVIA

Las trillizas de Segovia

Gozan de perfecta salud y el 29 de marzo cumplirán los dos años.-Los padres, don Clemente Gutiérrez Galapero y doña Carmen Cruz Martínez - él cacereño y ella jienense - se sienten felices con sus cinco hijos, en ocho años de matrimonio

«María Isabel es la más revoltosa y Ester la más desenvuelta»

El día 29 de marzo de 1972, en la Policlínica del «18 de Julio» de nuestra capital, venían a este mundo, en un sólo parto, tres criaturas, hembras las tres, hijas del matrimonio compuesto por don Clemente Gutiérrez Galapero y doña Carmen Cruz Martínez.

El parto, triple en su consecuencia, fue absolutamente normal. Las niñas serían bautizadas con los nombres de Fátima, que pesó al nacer 2,480 kilogramos; María Isabel, con 1,300 y Esther, con 2,620, respectivamente.

El piso, nuevo, es alegre y está ordenado y la temperatura, con la calefacción, es muy aceptable, ya que la tarde es desapacible, fría en extremo.

Don Clemente acaba de llegar y tras unos saludos, comienza el diálogo.

—Ya sé que son ustedes, además de muy jóvenes, un matrimonio feliz, con sus 5 hijas, entre las que son objeto preferente de nuestra atención las trillizas, ¿cuándo contrajeron matrimonio y dónde?

—Hace ocho años y en Madrid.

—¿Y ustedes son naturales...?

—Mi esposa de Baeza y un servidor de Cáceres.

—¿Dónde se conocieron?

—En Madrid.

—¿Cuándo y por qué vinieron a Segovia?

—En 1970. Yo me había especializado como cortador de sastretería. Y aquí encontré trabajo en unos talleres de confecciones, por lo que desde entonces fijamos nuestra residencia en esta ciudad.

CARACTERÍSTICAS DE LAS TRILLIZAS

Las niñas siguen indiferentes a la conversación y a nuestra presencia. De cara a la pequeña pantalla, con sus juguetes que llevan de aquí para allá y que zarandean a su gusto, como unos guiñapos.

—Y dígame, ¿cuál es la más despierta, la más inteligente y cuál la más traviesa?

—Indiscutiblemente la más traviesa y nerviosa es María Isabel; la más desenvuelta y la que más chapurrea es Esther.

Efectivamente en la hora de charla con este matrimonio podemos constatar ambas características. El dormitorio de las pequeñas, es todo un bazar de ilusiones, diríamos mejor un auténtico escaparate de juguetería: más de sesenta muñecas diferentes invaden todos los espacios. Las otras dos niñas, hijas del matrimonio, María del Carmen y María del Pilar, ocupan como tal otra habitación, por algo son las mayores de la descendencia familiar.

Las trillizas van vestidas con pantaloncitos largos de cuadros, con tirantes del mismo género y jerseys, muy iguales. Las hacemos unas fotografías, casi al anochecer, en la fachada de acceso al edificio en que se sitúa su vivienda y dentro de la casa.

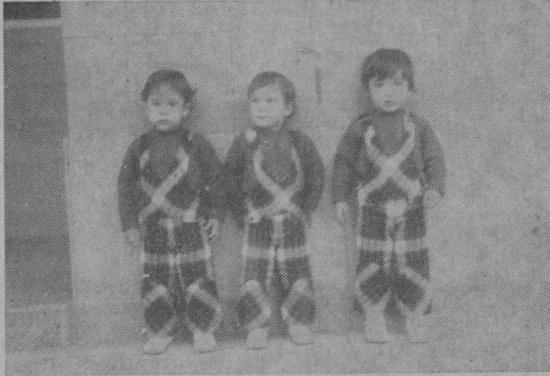
Volvemos al diálogo con el padre de esta prole tan femenina, y le decimos con intencionalidad no carente de cierto humor, que tal vez y a la próxima puede llegar el varón.

—Bueno, por ahora mi esposa y yo necesitamos de un respiro.

Hay que dejar reposar al «carro» —nos contesta—. Luego, un poco más adelante, Dios dirá...

Las trillizas de Segovia siguen sus juegos su ir y venir por todas las habitaciones de la casa. El esposo y padre feliz, nos invita a un guiñiqui, como ahora se dice. Y le aceptamos, brindamos porque la ventura y la salud no faltan en su hogar y porque las trillizas segovianas las vean hechas unas mujeres y en el estado que deseén. ¿Será alguna enfermera el día de mañana?... Al menos, su preferencia la tienen ahora por una preciosa muñeca, así vestida, regalo a las pequeñas de sor Carmen, que es la que más ilusión hace a las tres.

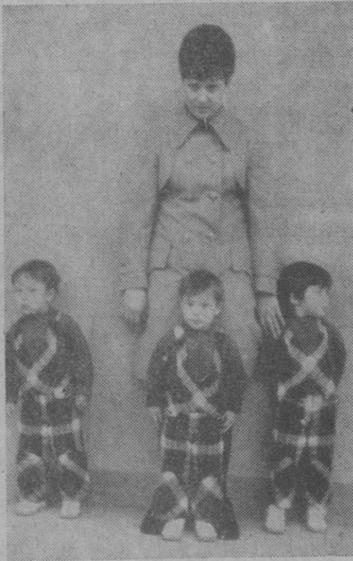
Antonio GÓMEZ SANTOS (Fotos del autor)



Tres eran tres las trillizas de Segovia



Las trillizas no lloran por falta de juguetes. Aquí las vemos en un rincón de la cocina del hogar con algunos de sus muñecos, que suman más de sesenta y todos diferentes



La feliz mamá pasa junto al simpático trío que son las pequeñas Fátima, María Isabel y Esther, que dentro de unos días cumplirán los dos añitos.



El matrimonio Gutiérrez-Cruz se fotografió así en el primer aniversario del nacimiento de sus tres hijas

mente, y esta última, por consiguiente, la de mayor peso.

Fueron padrinos de la ceremonia, don Carlos de la Fuente, don Julio García Ibáñez y don Miguel Ángel Ramírez, junto a sus respectivas esposas. Únicamente y a título de recuerdo, diremos que la segunda de las citadas, María Isabel, precisó cuidados especiales en la incubadora, por las lógicas causas de su relativo peso y que superó felizmente.

UN MATRIMONIO MUY FELIZ

Las trillizas de Segovia van a cumplir dentro de unos días su segundo aniversario. Ello ha sido motivo de que hayamos girado una visita al hogar de este matrimonio, sito en la avenida del Obispo Quesada, número 14, primero.

Nos recibe doña Carmen Cruz Martínez de Gutiérrez y nos facilita la entrada una vez expuestos los particulares motivos de nuestra visita. El esposo no tardará en llegar, como así sucede transcurridos unos minutos. Las niñas juegan indiferentes a nosotros y muy ensimismadas en la pantalla de la tele, que en esos instantes de la tarde está pasando «Dibujos animados». Junto a ellas, más en actitud vigilante que curiosa, dos hermanas mayores de las trillizas: María del Carmen y María del Pilar, de 7 y 5 años, respectivamente.

SUCESOS 6 JUGADORES DEL SALMANTINO HERIDOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA

Madrid, 19.—Seis jugadores del C. D. Salmantino han resultado con heridas de consideración al volcar el autocar que los transportaba a Madrid para jugar el partido de Tercera División con el Moscardó. El accidente se produjo en las cercanías de Madrid-Coruña, entre Las Rozas y Las Matas.

Los heridos que padecen diversas fracturas son los jugadores Javier Sánchez Pérez, Felipe Colmenero, Florencio Silleros, Julio Sánchez Pedraza y Marcos, más otra persona no identificada que no necesitó asistencia inmediata. Los heridos ingresaron en el hospital de la Cruz Roja de Madrid y el partido fue suspendido por incomparecencia del Salmantino por el colegiado

Gallardo Fernández una vez transcurrida la espera reglamentaria.

El señor García Arroyo, entrenador del Salmantino, expuso a un redactor de Afil algunos pormenores del accidente.

Entre otras cosas dijo que todo había sucedido tan rápido que aún no habían tenido tiempo de reaccionar. El accidente se produjo cuando el vehículo marchaba a una velocidad moderada y sin que pueda precisarse las causas, derrapó en una de las curvas del tramo entre Las Rozas y Las Matas y comenzó a dar bandazos hasta que tropezó con las rocas que rodean la carretera y volcó.

La Guardia Civil de Tráfico acudió inmediatamente al lugar

del suceso y con ayuda de las personas que resultaron ilesas procedieron a auxiliar a los heridos y a ordenar su traslado a Madrid.

De los heridos parece que el más grave es el defensa central Laureano Fernández.

También el vicepresidente del club, Felipe Colmenero, que parece que sufre fractura de cráneo, y el delgado don Juan Pablos, con fracturas en un brazo. Del resto de los heridos no sabía nada, por no haber sido facilitado aún parte médica. Los jugadores menos graves ya han salido para Salamanca, y el resto lo hará esta tarde. Todos los heridos están internados en el hospital de la Cruz Roja.

Niño muerto a dentelladas por un perro

Pontevedra, 19.—El niño José Manuel Cruz Lustrés, de tres años, domiciliado en la parroquia de Marcón, falleció a consecuencia de las gravísimas heridas que le produjo un perro al morderlo.

Parece ser que el pequeño se hallaba jugando con un perro de raza loba propiedad de su padre, y al sacarle un hueso que el animal tenía en la boca, se precipitó contra el niño, mordiéndole en el cuello, cara y brazos.

Sus padres trasladaron al pequeño inmediatamente al Hospital Provincial, pero llegó cadáver.—Cifra.

Pascual, jugador del Sporting de Gijón, es natural de Chañe

De niño fue llevado a Baracaldo, donde inició sus actividades deportivas



Alfredo Pascual Sáez es el nombre completo de un segoviano seguramente desconocido para la gran mayoría que también lo somos. A pesar de ello, es el único jugador de fútbol, al menos que nosotros conocemos, que habiendo nacido en nuestra provincia milita en un club de Primera División. Pertenece al Sporting de Gijón y como este equipo ya había rendido visita a los equipos madrileños, ha habido que hilar muy delgado para poder localizarle. Aprovechando una pequeña escaña del Sporting en Madrid lo hemos logrado; en el propio andén de la estación de Atocha, casi con un pie en un tren, entablamos diálogo con el sportinguista.

Pascual es uno de los muchos segovianos que un día se vieron obligados a salir de nuestra tierra en busca, sin duda, de horizontes más prosperos. Nació en Chañe hace 27 años no tardó mucho en abandonar su lugar de origen.

—De muy pequeño nos trasladamos a Baracaldo (Bilbao) y allí prácticamente me he formado.

—¿Has vuelto a Chañe con frecuencia? ¿Tienes familia allí?

—Sí, todavía tengo allí algunos tíos y primos. La última vez que estuve fue hace ahora tres años, la verdad es que no suelo ir mucho por allí.

—¿Cómo ha discurrido tu trayectoria futbolística?

—Empecé en Baracaldo. En el equipo juvenil del colegio de los Salesianos; de ahí pasé al San Vicente, equipo del barrio en que yo vivía, donde jugué en los juveniles y en regional; de allí al Indauchu en el que estuve dos temporadas en la primera de las cuales descendimos de 2.ª a 3.ª División y al año siguiente volvimos a Segunda División. Del Indauchu me traspasaron al Ferrol y de éste, tras dos años, al Sporting de Gijón.

—¿Cuántas temporadas en Primera División?

—Las mismas que llevo en el Sporting. Precisamente me incorporé al club en la primera temporada que éste jugaba en Primera, tras el ascenso logrado en el año 70.

—¿Jugando en el puesto de medio de cierre ¿no?

—Bueno he jugado en casi todos los puestos del equipo: medio, interior, lateral, central. Últimamente

si vengo jugando de defensa libre o medio de cierre.

—A tu edad, ¿has perdido las esperanzas de ser internacional?

—Ya se sabe que la esperanza es lo último que se pierde, pero si he de ser sincero es absurdo pensar que voy a ir a la selección. Creo que nunca seré internacional.

—Al margen del fútbol, ¿qué actividades te ocupan?

—Al margen del deporte cultivo una faceta poco común en un futbolista; la pintura. La pintura al óleo es mi gran afición desde hace tiempo. Precisamente para el próximo día 11 de abril tengo prevista inaugurar una exposición en Gijón.

—Esto en cuanto a «hobby», pero profesionalmente, ¿has encauzado tu vida por algún camino determinado pensando en un futuro no muy lejano?

—Profesionalmente no he pensado en nada concreto. Supongo que cuando me retire montaré algún negocio en Baracaldo.

—¿Por cuantas temporadas tienes contrato con el Sporting?

—De momento por ésta y por la siguiente. Después, creo que renovaré por otras dos más.

—Finalmente, Pascual, ¿pasarás dificultades, el Gijón para mantenerse en la División de Honor?

—Dificultades no; lo que ocurre es que siempre se pasan apuros, pero creo que al final acabaremos entre los diez primeros de la clasificación.

—Esperemos que así sea; que el Sporting de Gijón conserve un año más su categoría. Con ello, al menos podremos decir que contamos con un segoviano de Primera División sin recurrir para ello a metáfora alguna.

Pedro V. Martín

MOSA
Vehículos de ocasión
Procedentes de operación
cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en
Ctra. San Rafael 64 o llamen al
teléfono 421.626-SEGOVIA

CEREZO
y LOVABLE
en el Casino de La Unión

JUEVES PROXIMO, 8 TARDE, DESFILE DE MODELOS DE TRAJES DE BAÑO Y CORSETERIA, EXCLUSIVAMENTE PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS, FAMILIARES DE SOCIOS.